

பருகுவாரிற் புல்லிப்பயங்கண்மாறத்துறக்கும்
முருகுவிம்முருதலார்போலமொய்கொடும்பி
யுருவப்பூங்கொம்பொசியப்புல்லித்தீந்தேன்பருகி
யருகுவாய்விட்டார்ப்பவண்ணன்மெல்லச்சென்றான்.

இ - ன். நீரைப் பருகுவாரைப்போலேபுல்லிக் கைப்பொருளறுதலாலே அவரைத்துறக்கும் பரத்தையரைப்போலே, தம்பி தேனுள்ளகாலத்துக் கொம்பொசியப்புல்லி அதனைப் பருகி அதாவறிதாக அக்கொம்பைவிட்டுத் தூற்றுவனபோல ஆர்ப்ப, அதனைக்கண்டு தலைவன் சென்றானென்க.

அப்பழுவத்திற்போகாதே சித்திரகூடத்தைநோக்கிப் போனானென்க. (ச)

செல்வர்மனத்தினோங்கித்திருவின்மார்தர்நெஞ்சி
னெல்லையிருளிற்றுகிப்பூந்தாதினிதினொழுகி
கொல்லும்மர்வின்மயங்கிச்சிறியார்கொண்டதொடர்பிற்
செல்லச்செல்லவஃகுநெறிசேர்சிலம்புசேர்ந்தான்.

இ - ன். திருமிக்கார்மனம்போலே மேனோக்கி, செல்வமில்லாதார் நெஞ்சு போலே பகலேஇருளையுடைத்தாய், பூந்தாது இனிதுபோலே ஒழுகி, பாம்புபோலேதலைகரந்து, கீழ்மக்கள் நட்புப்போலே செல்லச்செல்லக் குறையும் வழிபொருந்திய மலையைச் சேர்ந்தானென்க.

“யானைக்கயிற்றிற்புறத்தன” என்றும், “எடுத்துநிறுத்தன்ன” என்றுங்கூறுதலின், வழியை யோங்கியென்றார். இனிதுபோலெனவே துன்பமெயுணர்த்திற்று. * “மண்புகு வீழ்ந்த கிழங்குகழ் குழியைச், சண்பக நிறைத்த தாதுசேர் பொங்கர், பொய்யறைப் படுத்துப் போற்றா மாக்கட்குக், கையறு துன்பங் காட்டினுங் காட்டும்” என்றார்பிறரும். மாவின்மயங்கியென்றுபாடாமாதிப் புலிமுதலியவற்றான் மயங்கியென்றுமுறைப்ப. (இ)

சுனைகள்தண் களாகச் சூழ்ந்தருவளை யிமையா
வளையலாகாவுருவளோக்கிமைந்தற்கிரங்கி
யினையபோலும்வளையின்னருவியினிதினடி
நனைகொள்போதுவேய்ந்துநாதற்பாடுகின்றான்.

இ - ன். தண்ணைச்சூழ்ந்தருவளை சுனைகளாகவிழித்து மைந்தனுருவத்தைநோக்கி அவற்கிரங்கி யழுவனபோலும் அருவியையுடையவளையிற் சுனைகளிலே யாடி நளையைத் தம்மிடத்தேகொண்ட போதாலே திருவடிகளைமறைத்து நாதனைப் பாடாநின்றானென்க. (ஈ)

வேறு.

செய்தானிருவினையின்பயத்தைச்சேருஞ்சென்றென்றி
யெய்தானதன்பயத்தைப்பிறனேதுய்த்தலியல்பென்றி
கொய்தாமந்தாழ்ந்தொசுந்தருளிர்பூம்பிண்டிக் கோமானே
யிஃதேநின்சொலியல்பென்றாலடியேனின்னைத்தொழுதேனே.

இ - ள். இருவினையையுஞ் செய்தவொருவன் அவ்வினையின்பயனை அனுபவிக்குஞ் சென்றென்று கூறாநின்றாய்: ஆன்மாவொன்றாதலின், அவனனுபவிப்பனென்றாய்; பிறப்புவேற்றமையாற் செய்தவனாய்நின்று எய்தான், பிறனுமாய்த் துய்ப்பனென்றாய். கோமானே! நின்வார்த்தை இரண்டுபட்டிருத்தலின், நினக்கஞ்சித் தொழுதேனென்றானென்க. (௭)

உண்டேதனதையல்பினுணருங்காலையுயிரென்றி
யுண்டாயவவ்வுயிரேபிறிதினில்லையெனவுரைத்தி
வண்டார்த்துநாற்காதம்வண்ணமாலேசுமந்தொசிந்து
கொண்டேந்துபூம்பிண்டிக்கோடாநின்னைத்தொழுதேனே.

இ - ள். உணருங்காலத்து உயிர் தனதையல்பால் உண்டேயென்றுகூறாநின்றாய், உண்டாய அந்தவுயிர்தானே பிறிதொன்றினியல்பான் இல்லையெனவுரையாநின்றாய், ஆதலிற் கோமானே! நின்னைத் தொழுதேனென்றானென்க.

ஒருபொருளிலே யுண்மெல்லையுங்கூறிஞர். 'உயிர் ஒருவனிடத்துண்டு, தூணி வில்லை. தூணிவில்லாமையும் இவ்வுயிர்க்கேற்றுக. இதனால் உயிர்தனக்கே உண்டு மில்லையுந்தங்கின. இத்தன்மைவேறுபாட்டால் அங்கில்லை. (அ)

காதலாலெண்வினையுங்கழிபவென்றியக்காத
லாதலாலெண்வினையுமழியாவென்றுமறைதியாற்
போதுலாய்த்தேன்றுபொழிந்துவண்டுதிவண்டுலாங்
கோதைதாழ்த்தும்பிண்டிகோமானின்னைத்தொழுதேனே.

இ - ள். இறைவன் மிகவுயர்ந்த காதலாலே எண்வினையுங் கழிவனவென்று கூறாநின்றாய், அக்காதல் மிகுந்த பாவகாரியங்களிலேவைத்தால், எண்வினையு நீங்காவென்றுஞ் சாற்றாநின்றாய்; ஆதலாற் கோமானே! நின்னைத்தொழுதேனென்றானென்க.

இவை இருபுறவாழ்த்து. துறவிலே "என்மர்கவிழ்ந்தனர்" என்பதனாலுணர்க. இவை தேவபாணித் தாழிசைக் கொச்சகவொருபொரு.

(௧)

வேறு.

இனிதினிங்நனமேத்திவலங்கொண்டு
முனிவர்சித்திரகூடமுன்னுதெனத்
தனிதினேகுபுதாபதர்வாழ்வதோர்
பனிகொள்பூம்பொழிற்பள்ளிகண்டானரோ.

இ - ள். இங்நனம் மிடற்றினினிமையோடே யேத்தி வலஞ்செய்துவிட்டு முனிவருடைய சித்திரகூடம் முன்னிடத்ததென்று தேவன்கூறுதலின், அதனை இப் பொழுதுகுறித்துத் தனியேபோகாநின்று அப்பள்ளியைக் கண்டானென்க.

சித்திரகூடம் - பள்ளியின்பெயர். தனித்து - விகாரம்; இன்னும், அரோவும் அசை.

(௧௦)

புல்லுமல்லியும்போருயர்நீர்க்கழை
நெல்லுநீர்வினேசெய்நுநீர்க்காழை

மல்லதீம்பழங்காய்கிழங்காதியா
நல்லவேதுகர்வார்பள்ளிநண்ணினான்.

போருயர்நீர்கழைநெல் - வளர்ந்தழங்கிலரிசி; ஆகுபெயர். நீராலேவினைந்த
கேழல் - குளநெல். தோரை - ஒருநெல்.

இ - ள். ஊனைதுகராதே புன் முதலியவற்றையும், அவையல்லவாகிய
பழம் காய் கிழங்குமுதலாக நல்லவற்றையுமே துகர்வார் தவப்பள்ளியைநண்ணினா
னென்க. (௧௧)

க. அரியகொள்கைபராரழலைந்திடை
மருவிவீடுவனைக்குறுமாட்சியர்
விரியவேதம்விளம்பியநாவினர்
தெரிவித்ததொழிற்சிந்தையின்மேயினார். (௧௨)

உ. வள்ளியின்னமீர்தும்வராவாழையின்
றெள்ளுதீங்கனியுஞ்சிலதந்தபின்
வெள்ளமாரியனுப்பினுந்தார்டுகை
வுள்ளமாட்சியினுருவந்தோம்பினார்.

இவையிரண்டுமொருதொடர்.

அரியகொள்கையாவன: நாலிருவழக்கிற்றபதபக்கம்; “நீர்பலகான் மூழ்கி நிலத்
தசைஇத் தோலுடையாச் - சோர்சடை தாழச் சுடரோம்பி - யூரடையார்-கானகத்த
கொண்டு கடவுள் விருந்தோம்பல் - வானகத் துய்க்கும் வழி.” என்பனவும், நின்ற
னவுமாம்.

இ - ள். கொள்கையராய்ப் பஞ்சாக்கினிக்குருவே மருவி மாட்சியையுடை
யராய் நாவினராய்க் காமவேட்கையையுடை சிந்தையோடேபொருந்தினவர்,
வள்ளிக்கிழங்கையும் கனியையுங்கொடுத்த பின்பு, பலர்க்கும் பயன்படுகின்றவனே!
இனி யுண்பாயாகவென்றுகூறி நெஞ்சழகையுடையவர்கள் உவந்து பேணிநா
ரென்க. (௧௩)

பாங்கின்மாதவர்பாள்மதிபோன்றிவன்
வீங்குதல்வியன்மெப்ப்பொருட்டுகளவிய
னங்குநாமுமளக்குவமென்றுதம்
மோங்குநட்டுமொயொன்றிரண்டோதுனார்.

பாங்கு - நல்லவிடம். “பாங்கர்ப்பல்லி” என்ப.

இ - ள். அங்கனம்பேணினபின்பு மாதவர் இவன் மதிபோலேஎல்லாக்கலையு
நிறைந்தகல்வியன், தத்துவத்தின்கேள்வியன், அப்படியானஅவ்விடத்து நாமும் இவ
னையறியக்கடவேமென்று தங்கட்டுவோ ஒன்றிரண்டைக் கூறினாரென்க. (௧௪)

ஐயர்கூறலுமண்ணலுங்கூறுவான்
சையம்பூண்டுசமுத்திரநீந்துவா
னையுமேற்றொடர்ப்பாட்டிலிங்கியாவையு
மெய்தினார்ஊழும்புவென்றோதினார்.

இ - ள். அவர்கூறுகின்றவளவிலே சேவகனுங்கூறுகின்றவன், கல்லைக்கழுத்தி
லேகட்டிக் கடலைநீந்துகின்றவன் பிழைப்பனாயிற் காமதுகர்ச்சியோடே இவ்விடத்து
விரதங்களை யெய்தினவர்களும் பிழைப்பரென்று தூல்களையெடுத்தோதினனென்க.

இவர் மனைவியரோடே துறத்தலிற் றொடர்ப்பாடென்றான். (கடு)

வீடுவேண்டிவிழுச்சடைநீட்டன்மெய்ம்
முடுகுகறையின்முடுதல்வெண்டலை
யோடுகோடலுமித்தலென்றின்னவை
பிழலாப்பிறவிக்குவித்தென்பவே.

இ - ள். அங்ஙனமோதினவன் வீடுபெறவிரும்பிச் சடையைக்கட்டுதல், சேவரம்
போர்த்தல், கபாலமேந்துதல், வேதாந்தியாதலென்றுகூறிய இத்தன்மையன பிறவிக்கு
வித்தென்று தத்துவமுணர்ந்தோர் கூறுவரென்றுமோதினனென்க. (கசு)

ஏமநன்னெறியெந்நெறியன்னெறி
தூய்மையின்னெறியாமுந்துணிகுவங்
காமன்றாதைநெறியின்கட்காரைநீ
திமையுண்டெனிற்செப்பெனச்செப்பினான்.

இ - ள். யாங்கள் நிற்கின்றவழி நல்லழி; இஃதொழிந்தன நீகூறியவாறே தூய்
மையல்லாதவழி; அது யாமுந்தெளிந்திருப்பேம்; திருமால்கூறிய இவ்வழியிடத்திற்
நீங்குண்டாயிற் காளாய்! நீசொல்லென்றுஅவர்கூற, அவனுஞ்சொன்னனென்க. ()

வேறு.

க. தூங்குறிக்கிடந்துகாயும்பழங்களுந்துய்ப்பநில்லா
பூங்கலாவினைகளென்றார்பகவனொரெங்குக்கென்னி
னோங்குநீண்மரத்திற் தூங்குமொண்சிறைபொடுங்கல்வாவல்
பாங்கரிற்பழங்கியுட்பப்பழவினைபரியுமன்றே. (கஅ)

உ. அல்லியும்புல்லுமுண்டாங்காரழலைந்தினின்று
சொல்லியவகையினோற்புத்துணியும்வெவ்வினைகளென்னிற்
கல்லுண்டுகடியவெம்புங்காணுறைபுறவமெல்லாம்
புல்லியவினைகள்வென்றுபுறக்கொடைகாணுமன்றே. (கக)

க. நீட்டியசடையமாகிநீர்முழுகிநிலத்திற்சேர்ந்து
லாட்டியவுடம்பின்யாங்கல்வரகதிவினைத்துமென்னிற்
காட்டிடைக்கரடிபோகிக்கபழுக்கிக்காட்டினின்று
வீட்டினைவினைக்கவேண்டும்வெளிற்றாவிடுமினென்றான்.

இவைமூன்றுமொருதொடர்.

இ - ள். எங்களுக்குப் பகவனார் உறியிலேகிடந்து இவற்றைகரத் தீவ்வினைகள்
நில்லாவென்று கூறினாரென்று கூறுவீராயின்; மரத்திற் பக்கத்தே தூங்கும்வாவல்

பழங்கோதுகர அதற்கும் இருவினையுமல்லவோ. அதுவுமன்றி, இவற்றையுண்டு அமுலிடையிலேநின்று பகவனாகூறிய வகையிலேநோற்க வெவ்வினையுள் அறுமென்னின்; கல்லைபுண்டு வெம்புந் கடியகாளிலே உறைபுறவுகளெல்லாம் இருவினையை வென்று முதுகுராணுமல்லவோ. அதுவுமன்றி, சடையமாய் மூழ்கிச் சேர்ந்து வாட்டியவுடம்பாலே யாங்கள் மேலானகதியை விளைப்போமென்னின்; காட்டிற் கரடி காட்டினின்றும்போய்க் கயத்திலேமூழ்கி வீட்டினப்பெறவேண்டும்; ஆதலால் நம்முடையனில்லாதவுரையைத் தவிரவீராகவென்றானென்க. (௨௦)

க. கலைவளர்கிளவியார்தங்காமர்மென்சேக்கைநீங்கி
யிலைவளர்குரம்பையங்கனி ருநிலஞ்சேக்கையாக
முலைவளராகந்தோயமுழுவினைமுரியுமாயின்
மலைவளர்குறவர்க்கம்மாவின்னெனாமாயுமன்றே. (௨௧)

உ. வெண்ணிறத்துகிலினங்கண்வீழ்ந்துமாசாகிநின்ற
வொண்ணிறவுதிரத்தன்னையுதிரத்தாலொழிக்கலாமே
பண்ணிறக்கிளவியார்தம்பசையினற்பிறந்தபாவங்
கண்ணிறமுலையினுத்தங்கலவியாற்பழிக்கலாமே. (௨௨)

ஈ. துண்கிலவேதலஞ்சிறெருப்பம்மொதிந்துநோக்கிக்
கொண்டுபோய்மறையவைத்தாற்கொந்தழல்கடா துமாமே
கண்டத்தினுவியார்தங்கடமுனைதுறந்துகாட்டு
பண்டைச்செய்தொழிலிற்பாவம்பறைக்குற்றற்பறைக்கலாமே. ()

ச. நோய்முதிர்குரங்குபோலதுகர்ச்சிநீர்நோக்கல்வேண்டா
காய்முதிர்கனியினூழ்த்துவீழுமிவ்வியாக்கையின்னே
வேய்முதிர்வனத்தின்வென்றானுருவொடுவிளங்கநோற்றுப்
போய்முதிர்துறக்கத்தின்பம்பருகுதல்புரிமினென்றான்.

இவைநான்குமொருதொடர்.

ஈ. சடாதும், உம்மை-இசைநிறை. கண்டத்திலேபுகையுடையார். இனிக் கண்டத்தினுவியாரென்பதற்குக் கட்டிமுதலிய உறுப்பாற்புகைத்த அகிற்புகையை யுடையாரென்று முறைப்ப. “பேருறுப்பாகியகண்டப்புகை” என்றார் வளையாபதியிலும்.

இ - ள். சேக்கையினின்றூங்கிக் குரம்பையிலே நிலஞ்சேக்கையாகக் கிளவியார்தம் ஆகத்தைத்தோய இருவினையெடுமாயின், குறவர்க்கும் அந்தப் பெரிய வினையெடுக்கெடுமல்லவோ. அதுவுமன்றி, வெண்ணிலையிலே வீழ்ந்து மாசாகிநின்ற உதிரத்தை உதிரத்தாலே போக்கவொண்ணாது. அதுபோலக் கிளவியார்தம் பற்றினாலே பிறந்தபாவத்தை அவர்கூட்டத்தாலே போக்கவொண்ணாது. அதுவுமன்றி, துகில் வேதற்கஞ்சிப் பின்னும் நெருப்பை உள்ளேபொதித்து வைத்தால் அதுசுடுமல்லவோ. அதுபோல நாவியார்தம் மனையைத்துறந்து அகல அவனா நெஞ்சாலேநோக்கிக் காட்டிலே கொண்டுபோய்வைத்த; முன்புசெய்த தொழிலின்பிறந்த பாவத்தைப் போக்க ஹற்றற் போக்கவொண்ணாது. ஆதலால் நீர் குரங்குபோலே காமதுகர்ச்சியைநோக்

ல்வேண்டா; இவ்வியாக்கை கனியினூழ்த்துவீழும்; அதற்குமுன்னே இவ்வனத்தே
ளாமைவென்றான் வேடத்தோடேநின்று நோற்றுப் போய்ச் சுவர்க்கத்தின்பத்தை
தகர்தலை விரும்புமினென்றானென்க.

ஏகாரமெல்லாம் எதிர்மறை. கண்ணையுடைய நிறத்தமுலை. (௨௪)

மெய்வகைதெரிதன்னானம்விளங்கியபொருள்கடம்மைப்
பொய்வகையின்றித்தேதல்காட்சியைம்பொறியும்வாட்டி
யுய்வகையுயிராத்தேயாதொழுதுகலொழுக்கமுன்று
மில்வகைகிறைந்தபோழ்தேயிருவினைகழியுமென்றான்.

இ - ள். ஞானமாவது உண்மையறிதல்; காட்சியாவது அங்மனமறிந்தபொருள்
களைப் பொய்யின்றாகத்தெளிதல்; ஒழுக்கமாவது ஐம்பொறிகளையும் ஐம்புலன்களிற்
செல்லாமற்கெடுத்து உயிராக்கெடாதே அவ்வுயிருய்யும்வகை யொழுதுதல். இம்மு
ன்றும் இப்படி கிறைந்தபொழுதே இருவினையுங் கெடுமென்றானென்க. (௨௫)

குன்றனானாப்பக்கேட்டேபாகத்தார்குடும்பநீக்கி
யின்றுகண்விடுக்கப்பட்டேம்பாமெனவெழுந்துபோகி
வென்றவனெறியைச்சேர்ந்துவிட்டுநன்னெறியைப்பெற்றார்
சென்றதுபரிதிவட்டஞ்செம்மலுமசைவுதீர்த்தான்.

இ - ள். சலிப்பில்லாதவன் கூறக்கேட்டு நல்வினைவந்தடையும் பருவத்தினை
யுடையார் தம்மனைவியனாத்துறந்து, யாம் இன்று நின்னாலே அறிவுண்டாக்கப்பட்டே
மென்று கூறிப்போய் இறைவன்வழியைச்சேர்ந்து வீட்டுக்குச்செல்லும் நல்லவழி
யைப் பெற்றார்; அவ்வளவிலே ஞாயிறு பட்டது; தலைவனும் இளைப்புத் தீர்த்தா
னென்க.

வட்டமென்றது - நாடோறும் வட்டமாய்வருதலை. (௨௬)

வேறு.

அசைவுதீர்த்திருளங்கியகாலையே
வசையினிங்கியினூர்வழிகாட்டலிற்
றிசையுமாறுந்தெரிந்துகொண்டேகிணன்
மிசையுமில்லதொர்மெய்ப்பொறியாக்கையான்.

நீங்கியினூர், இன் - அசை.

இ - ள். உடம்பிற்குக்கூறுகின்ற இலக்கணத்தையுடைத்தாய்த் தேவருகினு
மில்லாததோர் யாக்கையான், அங்மனமினப்பாறிப் பொழுதுவிடிந்தவளவிலே
குற்றத்தினின்று நீங்கினூர்வழிகாட்டலிற் றிசையையும் ஆற்றையுந் தெளிந்துகொண்டு
போனானென்க. (௨௭)

வேறு.

படம்புனைந்தெழுதியவடிவிற்பங்கயத்
தடம்பலதழீஇயதுதக்கநாடது

வடங்கெழுவுருமுலைமகளிர் மாமைபோன்
றிடம்பெரிதினியதனெல்லையெய்தினான்.

இ - ள். புனைந்தெழுதிய படத்தின்வடிவுபோலப் பங்கயத்தடந் தழுவப்பட்டது; தன்னிடம் மகளிர் மாமைபோலே துகர்வார்க்குப் பெரிதுமினியது; அதுதான் தக்கநாடென்னும் பெயரையுடையது. அதனெல்லையைச் சேர்ந்தானென்க. (௨௮)

தேங்கயத்தணிமலர் தெகிழ்ந்தநாற்றமும்
பூங்குழன்மடந்தையர்புனைந்தசாந்தமு
மாங்கெலாமகிற்புகையளாயவாசமுந்
தாங்கலாற்றக்கநாடாயதென்பவே.

இ - ள். இனிய கயத்தின்மலர் வாய்விட்ட நாற்றத்தையும், சந்தனத்தையும், அகிற்புகை கலந்தநாற்றத்தையும், அவ்விடமெல்லாந் தரித்தலிற் நக்கநாடென்னும் பெயர்த்தாயிற்றென்க.

இவைதங்குதலிற் நக்கநாடு.

(௨௯)

க. சண்பகநறுமலர்மாலேநாறுசாந்

தொண்பழுக்காயினோடுருவமெல்லிலே
யுண்பதமியாவர்க்குமுனமில்லது
வண்புகழ்நாட்டதுவண்ணமின்னதே.

(௩௦)

உ. கரும்பணிவளவயற்காமர்தாமரை

வரம்பணைந்ததனுதற்கிடந்தவார்செநெ
லரங்கணிநாடகமகளிராய்துதற்
சுரும்புகுழிலம்பகத்தோற்றமொத்ததே.

இவையிரண்டுமொருதொடர்.

இ - ள். அந்நாட்டுவயலிற் ருமரை சாய்ந்து வரம்பைச்சேர, அதுனுதலிலே கிடந்த செந்நெல், மகளிர் துதலிற் நலைக்கோலத்தை யொத்தது; அங்ஙனஞ்சிறந்த நாட்டது புகழின்வண்ணம் எக்காலமும் இத்தன்மைத்தென்க.

அனைந்து - அணைய. சுரும்புகுழ்தாமரையென்க; சுரும்பு - மயிர்க்குவமை. சண்பகமாலேமுதலியன யாவர்க்குங்குறைவின்மையிற் பிறந்தபுகழென்க. (௩௧)

வண்ணவொழுகொழிந்துறைக்கன்னிவாரீனமே
நீண்டுகிறுந்நெனநடுங்கிநாணினால்
விண்டொளித்தாண்டிறந்தொழிங்கும்வீழ்புனல்
கொண்டபூங்கிடங்கணிநகரங்கூறுவாம்.

இ - ள். ஒருகன்னி, தன்மேலே உகிறுந்நென நாணத்தாலேநடுங்கி அவ்விடத் தைக்கைவிட்டுப்போய் ஒளித்து ஊணைத்துறந்துஒடுங்குமாறுபோலே, வளைந்ததுறையில! வாளை தன்மேலே நண்டுகிறுந்நென நடுங்கியொடுங்கும் ஆழ்ந்தபுனலைத் தன்னிடத்தேகொண்ட கிடங்குமுந்தநகரி இனிக்குவெவென்றாரென்க. (௩௨)

அகழ்கிடங்கந்துகிலார்ந்தபாம்புரி
புகழ்தருமேகலைஞாயில்பூண்முலை
திகழ்மணிக்கோபுரந்திங்கள்வாண்முகஞ்
சிகழிகைநெடுங்கொடிசெல்விக்கென்பவே.

இ - ள். மதிலாகியசெல்விக்கு அகழ்ந்த அழகியகிடங்கு துகில்; பாம்புரி மே
கலை; ஞாயில் முலை; கோபுரந் திங்களையொத்தமுகம்; நெடுங்கொடி சிகழிகையென்க.()

நாட்டியமணிவனாகடைந்துநல்லமிர்
தூட்டினுமதனைவிட்டுறைநின்மையா
லீட்டியவளநிஜியிறைகொண்மாரகர்
சூட்டுவைத்தனைபதச்சுடர்பொனிஞ்சியே.

ஈ - ள். அந்தப்பொன்னிஞ்சி மந்தரமென்று பேர்நாட்டியவனாயாலே கட
லைக்கடைந்து அமிர்தத்தையூட்டினும் அந்நகரைவிட்டுப்போய் உறைவாரின்மையின்,
இந்நகர் நகர்களுக்குத் தலையென்று சூட்டுவைத்தாலொத்ததென்க.

இனி அகரம் பண்டறிசுட்டாக்கி அம்மணிவனாயைநாட்டியென்றும், உறைநரி
ன்னமையின் நிதிதங்குமென்றமாம். (௩௯)

எறிகுறவினையவரேந்துபூங்கொடி
மறிதிரைவரைபுனாமரூடமரக்கலம்
பெறலருந்திருவனாயமீர் தம்பேரொலி
யறைகடல்வளந்கராயதென்பவே.

இ - ள். பேரொலிவளநகர், வீரர் சுறவாக, கொடி மறிதிரையாக, மாடம் மரக்
கலமாக, மகளிர் அமுதாக அறைகடலாயிற்றென்க.

இத்தொடர் வேறுபடவந்த உவமவிசேடமாம்.

(௪௦)

வேறு.

மதியகடுரிஞ்சுஞ்சென்னிமாடநீண்மறுகுதோறும்
பொதியவிழ்மலைவீழ்ந்துபொன்செய்ந்நகலன்கள்சுந்தி
நிதியறைதிறந்துநோக்கியன்னதோர்நீர்மையெய்திப்
புதியவர்க்கியங்கலாகாப்பொற்பொடுபொலிந்ததன்றே.

மயிர்முடிசூலைதலின், முத்தமலைவீழ்ந்தது.

இ - ள். அந்நகரிற் நெருவெங்கும் மலைவீழ்ந்து பேரணிகலங்கள் சுந்துதலா
லே, நிகியறையைத் திறந்துபார்த்தாலொத்ததோர் தன்மைபெற்று, அச்சஞ்செய்தலிற்
புதியவர்க்கு இயங்கலாகாத அழகோடே பொலிந்ததென்க. (௪௧)

வேறு.

கேமமுபுரமெனுங்கேழனலலிசைப்
பூமிமேற்றிலகம்வைத்தனையபொன்னகர்த்

தாமநீனெடுங்குடைத்தரணிகாவல
ஹம்மவேனரபதிதேவனென்பவே.

இ - ள். உலகிற்குத் திலகமிட்டாலொத்த கேமமாபுரமென்னும் பெயரையுடைய பொன்னகரில், இசையையுங் குடையையுமுடைய அரசன்பெயர் நரபதி தேவனென்று கூறுவாரென்க. (௧௭)

க. அந்நகர்க்கரசனையனையவாண்டகை
மெய்நிகரிலாதவன்வேதவாணிகள்
கைநிகரமைந்தவேற்கமழுங்கண்ணியன்
மைந்ரிகர்மழைக்கணர்மருட்டவைகுவான். (௩௮)

வேறு.

உ. வார்சிலைவழிப்பவீங்கிவரையெனத்திரண்டதோளான்
சோர்புயரெலைத்தவண்கைச்சுபத்திரன்மனைவிபெற்ற
சீர்நலங்கடந்தகேமசரியெனத்திசைகளெல்லாம்
பேர்நலம்பொறித்தபெண்மைப்பெருவிளக்காகிநின்றான்.

இவையிரண்டுமொருதொடர்.

இ - ள். அந்நகரிக்கு அரசனையொத்த வாண்டகை வடிவொப்பில்லாதவன், வேதத்தையுடையவாணிகள், கைக்கு ஒப்பமைந்தவேலினையுந் தாரினையுமுடையான், மகளிர்மயக்க அவ்வின்பத்தேதங்குவான், வில்லைப் பயிற்றுதலாற் பெருத்துத் திரண்டதோளான், சுபத்திரன். அவன்மனைவி நிற்புதிபெற்ற கேமசரி, திசையெல்லாந் தன்பெயரையும் அழகையுமெழுதினதொரு பெண்மையுடைய விளக்கெனவாகி நின்றாளுன்க.

ஆகியெனவே துகரும்பருவத்தாளென்றார். (௧௯)

மாசிலாள்பிறந்தநூன்றேமதிவலான்விதியினெண்ணி
காசிலாள்கண்டபொழிதேகதுமெனநாணப்பட்டான்
நூசலாமல்குலாட்குத்துணைவனும்புனர்மினென்று
பேசினுன்னுகொண்டபெருவிருந்தோம்புகின்றான்.

இ - ள். அம்மாசிலாள் பிறந்தபொழுதே, கணி நூலாலேயெண்ணி, இவள்கண்டபொழுதே நாணப்பட்டவன் இவட்குக்கணவனும்; அவற்குக்கொடுங்கொள்ளுந் கூறினன்; அன்றுதொடங்கிச் சுபத்திரனும் இவன் அவனைக்காண்டற்கு ஆடவர்க்கு விருந்திதலைப் பேணுநின்றானென்க.

தன்கணவரல்லாதார் இவட்குஆடவராய்த் தோன்றாரென்பது தோன்றப் பலரையும் நோக்குகின்றவனை மாசிலாளென்றும், காசிலாளென்றும் பெயர்கூறினார். (௨௦)

தாழ்தருபைம்பொன்மலைத்தடமலர்த்தாமமலை
வீழ்தருமணிசெய்மலையிவற்றிடைமின்னினின்று
சூழ்வனைத்தோளிசெம்பொற்றாணையேபொருந்தினோக்கு
மூழ்பபிகாதலானையொருபிடிதுசுப்பினுளே.

தாமம் - ஒழுங்கு.

இ - ள். அவன் விருந்தோம்புமிடத்தே, ஒருபிடியிலடங்கு நுசுப்பினாகிய தோளி, பொன்மாலை பூமாலை விரும்பு மணிமாலையென்கின்ற இவற்றிடையே தூணைச் சார்ந்து, மின்போலேகின்று, தனக்குத் தொன்றுபட்டுவருகின்ற காதலனை, அவர் களினுள்ளோவென்று நோக்குமென்க. (சக)

சேயிழைகணவனாகுந்திருமகன் றிறத்துநாளு
மாயிரத்தெட்டுநேர்தவாரமீர்தடிசிலூட்டி
யேயினவகையினாலேயாறிரண்டெல்லையாண்டு
போயினவென்பமற்றப்பூங்கொடிச்சாயலாட்கே.

ஊட்டி - ஊட்ட.

இ - ள். சுபத்திரன் கணிகூறியவகையாலே கேமசரிக்குக்கணவனாகிய திரும கன தோன்றுதற்பொருட்டு நாடோறும் அமுதுபோலுமடிசிலே விருந்திற்கு ஊட்டா நிற்க, அவட்குப் பன்னிரண்டாகிய எல்லைய யுடைய யாண்டுகள் சுழிந்தன வென்க.

* “எந்திறத்தவலங்கொள்ளல்” என்றும்போல. (சஉ)

முருக்கிதழ்குலிகழூட்டிவைத்தனமுறுவற்செவ்வாய்த்
திருக்கவியிறைந்தவெங்கட்பணைமுலைத்தேம்பெய்கோதை
புரிக்குழற்பொன்செய்ப்பைம்பூட்டினையிழைகோலநோக்கித்
தரிக்கிலாதுருகிரையுந்தடமலர்க்கோதைநற்றாய்.

இ - ள். முறுவன் முதலியவற்றையுடைய திருவினது கவினிறைந்த புனையி னை கோலமுதிர்ச்சியை அவள்தாய்க்கோக்கி உருகி நையாநிற்கு மென்க. (ச௩)

மாவடுமருட்டுநோக்கின்மதிமுகமழைக்கண்மாசில்
பூவொடுபுரையுஞ்சாயல்புனைநலந்தனித்துவைக
வேவடுபிணையினோக்கியிறைவனாகழலநின்ற
தாய்ப்பட்டுதுயரமெல்லாந்தாரவனீக்கினோ.

மருட்டுநோக்கு - நோக்கினுமைமருட்டுநோக்கு.

இ - ள். மதிமுகத்திலே மாணவருத்து நோக்கினையுடையவாகிய கண்ணினையுடைய கேமசரி தனித்துவைகுதலின், ஏவுண்ட மான்பிணைபோலே நோக்கி வருந் தின் தாய்ப்பட்டவருத்தத்தையெல்லாஞ் சுபத்திரன் நீக்கினென்க. (ச௪)

போதுவாய்திறந்தபோதேபூம்பொறிவண்டுசேர்ந்தாங்
கூதுமேமகளிர்க்கொத்தபோகமுமன்னதொன்றே
யாதுநீகவலவேண்டாவாரழகுடையநம்பி
காதலான்றவத்தின்மிக்கான்கண்ணுறுநாளையென்றான்.

ஊதுமே, ஏகாரம் - வினா. ஒன்றே, ஏகாரம் - தேற்றம்.

இ - ள். பூநெகிழ்ந்தபோதே வண்டுநுகருமல்லவோ? அத்தன்மையதொன்றே மகளிர்க்குப் பொருந்தின நுகர்ச்சியும்; ஆதலின், நம்பி, இவன்காதலிக்கப் படுவான், இவனை நுகர்த்தருத்தவஞ்செய்தவன் நாளைத் தானேவந்தெதிர்ப்படும்; இனி நீ சிறிதும் வருந்த வேண்டாவென்று ஆற்றுவித்தானென்க. (சுரு)

வேறு.

பொன்னிலத்தெழுந்ததோர்பொருவில்பூங்கொடி
மின்னுவிட்டெரிவதோர்நலத்தள்வீங்கிருள்
பின்னிவிட்டனகுழற்பெருங்கட்பேதையூர்
துன்னினன்றொடுகழற்குரிசிலென்பவே.

இ - ள். அவ்வளவிலே குரிசில், இருளைப் பின்னிவிட்டாலன்ன குழலையுங் கண் ணினையுமுடைய காமவல்லிபோல் ஒளி வீட்டுவிளங்குவதோர் நலத்தினளாகிய பே தையூரைச் சேர்ந்தானென்க. (சுசு)

மல்லிகைகமணங்கமழ்மாலேவார்குழற்
சில்சுணங்கிளமுலைச்சிறுமிதந்தையுஞ்
செல்வனைத்திருநகர்ச்சேட்பட்டானரோ
பல்கதிர்மணியொளிபரந்தபூணினான்.

இ - ள். பூணினானாகிய மாலேமுதலியவற்றையுடைய மடந்தைத்தந்தையும், அங் கனன் துன்னின சீவகனை எதிர்ப்பட்டானென்க. (சுஎ)

தென்றிசைமுனைத்ததோர்கோலச்செஞ்சுட
ரொன்றிமற்றுத்தரம்வருவதொத்தவண்
மன்றல்கொண்மார்பினுன்வந்தொரானிழ
னன்றுவந்திருந்தனனாதற்சிந்தியா.

இ - ள். அவ்வளவிலே, தென்றிசையிலே முனைத்ததொருஞாயிறு நிலத்தேநட ந்து வடதிசையிலே வருந்தன்மையையொத்து, மார்பினுன், வடக்குநோக்கி வந்து மந்திரத்தியானஞ்செய்து, அவ்விடத்தே ஓரால் நிழலிலே மகிழ்ந்திருந்தானென்க.

சீவகன் வேற்றுநாட்டின் சுவைகளை அறிந்து நுகரவேண்டுமென்றதற்குத் தேவ னும் இவற்கு ஊழ்வகையான் உறவுகொண்டு நுகர்ச்சியை யெய்துமிடங்களை நாடி ஆண்டுச்சேறற்கு வழிகூறலின், வடதிசையிற் போதல் உளதாயிற்றென்றுணர்க. விசயமாதேவியாரைக் கண்டாற் பின்பு இராசமாபுரத்தை நோக்குவனென்றுணர்க.()

க. குடைகவித்தனையதுகோலமாழுடி
யடியிணையாமையின்வடிவுகொண்டன
புடைதிரள்விலாவுமில்வனோந்தபொற்பின
கடிகமழ்தாமரைகண்ணின்வண்ணமே. (சசு)

உ. குறங்கணிமயிரொடுகோலமார்த்தன
பிறங்கியவறுப்பின்மேற்பெரியநோக்கின

சுறங்கிசைமணிமுழாவெருத்தங்காண்டகு
மறங்கெழுபெரும்புலிவாயின்வண்ணமே.

(10)

கூ. வரையகன்மார்பிடைவரைபுமுன்னுள
புரைதபுபொன்புரைநாவுமுன்னுடைத்
தருவரைத்தோள்களுமமரர்கோன்களிற்
றுருவுகொட்டக்கையின்வடிவுகொண்டவே.

(10க)

சு. இலங்குபொன்னிருவரையனையவேந்தலுக்
கலங்கிதழ்த்தாமரைக்கொட்டையன்னதாய்
வலஞ்சுழிந்தமைவரக்குழிந்தவாய்ப்பொடி
நலங்கிளர்நாபியுமினிதுநாறுமே.

(10உ)

ரு. தடித்திறைதிரண்டுதம்மளவிற்கேற்றசூற்
கெடிற்றழகழிப்பனகிளர்பொற்றேரைய
கடிப்பகைதுழைவறக்கதிர்த்தகைவிர
லடுத்தழகக்கருமணியவிரத்தோட்டியே.

(10கூ)

சு. வாரந்திலங்கெயிறணிபவளமாண்டவாய்
ஆர்ந்தபூவங்கையுமடியுந்தாமரை
தோந்தனன்றிருமகள்கணவனுமெனத்
தீர்த்தனன்சொல்லனைஇத்தேர்கொண்டேறினான்.

இவையாறுமொருதொடர்.

இ - ள். அங்ஙனமெதிர்ப்பட்ட சுபத்திரன், பொன்னுகிய பெரிய மலையையொத்த தலைவனுக்கு முடியும் உச்சிசிறிதுயர்ந்து முறைமைப்பட்டத் தாழ்ந்து சுற்றொத்தலிற் குடைப்புறத்தையொக்கும்; கண் தாமரையையொக்கும்; முகத்திற்குப்பொருந்தின மூக்கும் வயிரத்தோட்டியையொக்கும்; சிறுகி வளைந்திருத்தலின் வாயின்வடிவும் புலியின்வாயை யொக்கும்; எயிறணிந்த அவ்வாய்தான் வார்ந்து நிறத்தாற்பவளத்தையொக்கும்; சூற்றமற்றபொன்னையொக்குநாவுஞ் சருச்சரையையுடைத்தாயிருக்கும்; தோட்கட்டிங் குடமுழாவையொக்கும்; ஒழுக்கோக்குதலிற் றேள்களும் ஐராவத்தின் கையையொக்கும்; அகங்கையும் ஆர்ந்த தாமரைப் பூவையொக்கும்; தடித்து இறைதிரண்டு தோரையவாய் வெண்சிறுகுகும் துழையாதபடி நெருங்கின கைவிரலுந் தம்மளவிற்கேற்ற சூற்கெடிற்றையொக்கும்; வரைபோலுமார்பிலே உத்தமவிலக்கணமாகிய மூன்றுவரையுமுள; விலாவும் வில்லுப்போல் வளைந்த பொற்பிணையுடைய; நாபியும் வீளங்குகின்ற இதழையுடைய தாமரைக்கொட்டையையொத்ததாய் வலத்தேசுழிந்து பொருந்துதல்வரக் குழிந்த வாய்ப்போடே நன்றாகத் தோன்றும்; குறங்குந் தாமணிந்தமயிரோடே கோலமார்ந்தனவாகிய ஒழிந்த பெருத்தஉறுப்புக்களிற் காட்டிற் பெருத்தவழகையுடைய; புறவடியிரண்டும் ஆமையின்வடிவைவக்கொண்டன; உள்ளடியுந் தாமரையையொக்கும், ஆதலான், இவன் நிருமாலா மென்று தன்னிலையாராய்ந்தான். அங்ஙனமாராய்ந்து சொல்லனைஇ அவனன்றென்று ஐயந்தீர்த்தனாய்த் தேரிலே கொண்டேறினான்.

* இதுவரையென்று பலபிரதிகளிலுமுள்ளது.

“ஆரத் தாழ்ந்த வம்பசட்டு மார்பிற் - செம்பொறி வாங்கிய மொய்ம்பு” என்றார் முருகாற்றுப் படையிலும். தோரை - மூங்கிலரிசி; வரிக்குவமை. (௫ச)

தேரிவரூர்த்தனர்செல்லவித்தலைக்
கூருகிர்விடுத்ததோர்கோலமாலையைப்
பேரிசைவீணையிற்கூட்டிப்பெண்கொழிக்
காரிகையுலகுணர்கடவுட்பாடுமே.

இ - ன். இவர்கள் தேரையேறினராய்ச்செல்லாநிற்க, மனையிடத்தே பெண் கொடியாகிய காரிகை, அரும்பை வலியவலர்த்திக்கட்டின கழுநீர் மாலையை வீணையிலேகூட்டி வாசித்துக் கடவுளைப்பாடாநிற்குமென்க. (௫ரு)

வேறு.

வீங்கோதவண்ணன்வினாததும்பூம்பிண்டித்
தேங்கோதமுக்குடைக்கீழ்த்தேவர்பெருமானேத்
தேவர்பெருமானேத்தேனார்மலர்சிதறி
நாவினவிற்றாதார்வீட்டுலகநண்ணாரே.

கடல்வண்ணன் - நேமிஸ்வாமிகள்.

இ - ன். கடல்வண்ணனைத் தேங்கோதம்போலத் தேன்றதும்பும் பூம்பிண்டியிடத்தே முக்குடையின்கீழிருக்கின்ற தேவர்பெருமானே மலரைத்தாவித் துதியாதார் வீட்டைச் சேராரென்றாளுன்க, (௫சு)

அடல்வண்ணவைம்பொறியுமட்டுயர்ந்தார்கோமான
கடல்வண்ணன்முக்குடைக்கீழ்க்காசின்றுணர்ந்தான்
காசின்றுணர்ந்தான்மலமலரடியை
மாசின்றிப்பாடாதார்வானுலகநண்ணாரே.

இ - ன். உயிர்க்கிழவனை வருத்துதலியல்பாகவுடைய ஜம்பொறியையும்வென்ற இரும்புத்தலைவன், கடல்வண்ணன், உணர்ந்தான், அவனதுதிருவடியை நெஞ்சிலழுக்கின்றித் துதியாதார் வீட்டைச் சேராரென்றாளுன்க. (௫௭)

பூத்தொழியாப்பிண்டிக்கீழ்ப்பொங்கோதவண்ணனை
நாத்தழும்பவேத்தாதார்வீட்டுலகநண்ணாரே
வீட்டுலகநண்ணர்வினைக்கனவராறலைப்ப
வோட்டிடுபெண்ணுணங்கோட்டப்பெயிராவே.

பூத்தொழியா - பூத்தாமாறுத.

இ - ன். கடல்வண்ணனை நாத்தழும்பும்படித்தாதார் வீட்டைச்சேரார்; அங்ஙனம் வீடுபெறுதார் பின்பு வீணையாகியகள்வர் வழிபறித்தலாலே என்ருணனும் அவர்கைக்கொள்ளப்பட்டு வருந்தி நெட்டுயிர்ப்புக்கொண்டு ஒவ்வென்றாளுன்க.

என்ருணம் - அநந்தனாநுதிருணங்கள். இவனைவணங்காதார்க்கு துகரப்பெறுமையாலுளதாம் பற்று ஒழியின்றாய் வருவதன்றி துகர்ச்சியெய்திப் பற்றற்று வீடுபெறுதல்

கூடாதாயிருந்ததென்பது கருத்து. மூன்புவண்ங்காமையின், இவ்வருத்தமுற்றேமென்றான். இவை படர்க்கையாதலிற் பொருள்வேறுபட்டி முற்கூறியவைபோன்ற கொச்சகம். (௫௮)

வேறு.

முத்துமிழுமுந்நீர்மணிலண்ணன்மூன்றுலகும்
பத்திமையாற்பாடப்படுவானுள்பாடக்கேட்
டொத்தரம்பையன்னாளுவந்திலொடொப்பானோர்
வித்தகணையின்னேபெறுகவெனவுரைத்தான்.

இ - ள். நிப்புதி, மூன்றுலகும் பாடப்படுவானுகிய கடல்போலும் மணிலண்ணனானாக் கேமசரிபாடக்கேட்டு மகிழ்ந்து அவன்கருத்துந் தன்கருத்து மொத்தலில், தான் ஒரு வித்தகனை இப்பொழுதே இவன் பெறவேண்டுமென்று இறைவனைப் பராயினானென்க. (௫௯)

வேறு.

நிலந்தினக்கிடந்தநன்னிதிபுந்நீணகர்ப்
புலம்பறப்பொலிவொடுபுக்ககாலையே
யிலங்குபூங்கொடியனவேழைநோக்கமு
முலங்கொடோளுவலிநோக்குமொத்தவே.

மண்டினக்கிடந்தநிதி.

இ - ள். அறத்தாற்றேடின பொருளையுடைய அவன் அம்மனையிலே அவர்கள் வருத்தந்தீரும்படி சென்று புக்கவனவிலே, கேமசரிநோக்கமும் பின்னையார்நோக்கமும் ஒப்பநோக்கினவென்க. (௬௦)

வேறு.

கண்ணுறக்கானை யைக்காண்டலுங்கைவளை
மண்ணுறத்தோயந்தழவிழ்ந்தனாமையு
முண்ணிறைநாணுமுடைந்தனவேட்கையு
மொண்ணிறத்திவினைத்தாளுருக்குற்றான்.

இ - ள். கானையை அங்ஙனமெதிர்ப்படக்கண்டாளாக, நாற்றின கையிலவளைகள் காலடியிடத்தே மண்ணுறச் செறிந்து வீழ்ந்தன; மாமையும் நிறையும் நாணுங்கெட்டன; வேட்கையையுந் தீப்போல் வினைவித்துக்கொண்டான்; அத்தீயாலே தான் உருக்குண்டாளென்க. (௬௧)

வாக்கணங்கார்மணிவினைவல்லுற்கவ
னோக்கணங்காய்மனநோய்செயநொந்தவன்
வீக்கணங்கார்முலைவேய்நெடுந்தோளியொர்
தாக்கணங்கோமகளோவெனத்தாழ்ந்தான்.

இ - ள். திருத்தத்தையுடைய தெய்வத்தன்மைநிறைந்தஅழகிய யாழைவல்லவனுக்கு அவன் நோக்கம் வருத்தமாய் மனத்தை நோய்செய்தலாலே யவனொன்று கச்

சுக்கட்டின் வருத்தநிறைந்த முலையினையுந் தோளினையுமுடைய கேமசரியைத் திரு
வோ மகளோ வென்றையுந்துக் குறைந்தானென்க. (௬௨)

மல்வளத்தாமரைநானியவாண் முகக்
கொல்வளர்வேற்கணிஞள்குழைந்தாளெனச்
சொல்வளர்த்தாரவடோழியர்சோர்குழன்
மல்வளர்மார்பனைவந்துவளைந்தார்.

கொற்றொழிலே கிடந்தவேல்.

இ - ள். சோர்குழலையும் முகத்தையுமுடைய வேற்கண்ணினுள் இவனைக்கண்டு
வருந்தினென்று அவன்தோழிமார் இச்சொல்லைப்பரப்பினார்; அதுகேட்டு எல்லா
ரும்வந்து சீவகனைச் சூழ்ந்தாரென்க. (௬௩)

நினைப்பருநீணிமைநிப்புதிசேர்ந்தாங்
கினத்திடையேறனையானெழினோக்கிப்
புனக்கொடிபொற்பொழிபுண்ணியநம்பி
வனப்பினையேகண்டுவாட்கணகன்றாள்.

நிப்புதி - நிஸ்ப்ருதி.

இ - ள். நிப்புதி அவ்விடத்தேவந்து கேமசரியழகோடே ஏறனையானெழிலை
யும் ஒக்குமோவென்றுநோக்கிப் பின்பு நம்பியது அழகுமிருதியாலே அதனையே பார்
த்து உடம்பெல்லாம் கண்ணாளுனென்க.

வாட்கண்ணினையுடையாள் மீண்டுபோளுளென்றுமாம்.

(௬௪)

வள்ளலைவாசரெய்ப்பூசிமணிக்ஞடத்
தெள்ளறனீர்சொரிந்தாட்டினர்தேம்புகை
யுள்ளாறவண்டகலிங்கமுடித்தபின்
கள்ளவிழுகண்ணிகலத்தொடணிந்தார்.

இ - ள். வள்ளலை ரெய்யைப்பூசி நீசைச்சொரிந்தாட்டினார்; பின்பு அவன்றான்
கலிங்கத்தை யுடுத்தான்; உடுத்த பின்பு, அவர் கண்ணியையுங் கலத்தையுமணிந்தா
ரென்க. (௬௫)

மங்கலவெள்ளைவழித்துமுத்தீர்த்தபின்
கொந்தலர்கோதையர்கொண்டகமெய்தி
பங்கதிர்ப்பொற்கலத்தாரமிர்தேந்தினர்
செங்கயற்கண்ணியர்சீரினயின்னாள்.

இ - ள். கோதையர் உண்கின்றவிடத்தைச் சந்தனத்தாலே மெழுகி முத்தாலே
கோலமிட்டபின்பு, தண்ணைக்கொண்டு புருந்து பொற்கலத்திலே அடிகிலெந்தினார்;
தானும் அவர்புகழ்ச்சியுடனே யுண்டானென்க. (௬௬)

வேறு.

பத்தியிற்சூயிற்றியபைம்பொற்றிண்ணைமேற்
சித்திரத்தவிசினுட்செல்வன்சீர்ப்பெறு

நித்திலமணியுறழ்க்காகீரின
லத்துறைவிடுத்தனலர்ந்தாரினான்.

இ - ன். தாரினானுகியசெல்லன் அங்ஙனமுண்டபின்பு பொன்றாற் பத்தியோடு
செய்த திண்ணையிடத்தே தவ்சின்மேலே யுறைந்து கரகத்தின் நித்திலமணிபோலு
ரீராலே பூசுதற்குரிய தொழில்களையெல்லாம் முடித்துவிட்டானென்க. (௬௭)

இனிந்தகாய்கமழ்திரைவாசமீண்டியோர்
பளிங்குபோழ்ந்தருகுபொன்பதித்தபத்தியின்
விளிம்புமுத்தழுத்தியவனக்கைவினைத்
தெளிந்தபொன்னடைப்பையுட்பாருசென்றவே.

இ - ன். ஒருமுழப்பளிங்கை யறுத்து அதன்பக்கத்தே பத்தியாகப் பொன்னி
டப்பட்டனவற்றிலே இணங்கினகாயுந் திரையுஞ்சென்றன. திரை - வெற்றிலை.
இன் - அசை. இவை உபகரித்தெடுத்துக் காட்டப்பட்டன. யவனத்திறற்சர் பொ
ன்றாற்செய்த விளிம்பு முத்தழுத்திய கைவினையையுடைய அடைப்பையிலே பாக்
கும் வெற்றிலையு முகவாசமுமீண்டிச்சென்றன. இவை தின்றற்குச்சென்றன.

இனி ஒன்றாக வுடைப்பாருமுளர். (௬௮)

பாசிலைசுருட்டுபுகறித்துப்பல்லினைத்
தேசிகம்படத்துடைத்துமிழ்ந்துதேங்கமழ்
வாசம்வாய்க்கொண்டனம்மணிசெய்குண்டலம்
வீசிவிலிலங்கிவிட்டுமிழுவென்பவே.

தேச - தேசிகமெனத்திரிந்தது.

இ - ன். குண்டலமசைந்து ஒளியைக் குறுக்கிட்டுக்காலும்படி. வெற்றிலையைச்
சுருட்டிக் கறித்து அகிற்குறையாலே பல்லினை ஒளியுண்டாகத்துடைத்து அதனை
யுமிழ்ந்தபின்பு வெற்றிலையைத் தின்றானென்க. (௬௯)

க. பண்ணுலாங்கிவிதன்பரவையேந்தல்குல்
வண்ணமேகலையிவைவாய்ந்தபூந்துகி
லுண்ணிலாய்ப்பசுங்கதிருமிழ்வபாவியேன்
கண்ணையுமனத்தையுங்களங்கொண்டிடவே.

“பண்ணுலாம்” என்பதுமுதல் “கலைத்தொகை” ஈறாக ஒன்பதுமொருதொடர்.

இ - ன். பண்ணுத்த கிளவீதன்னுடைய வல்குலும். மேகலையுந் துகிலுமாகிய
இவை, பாலியேன் கண்ணையும் மனத்தையுந் தமக்கிருப்பிடமாகக் கொண்டு விட்டன
வென்க.

துகிலுக்குள்ளே நிலபெற்றுநின்று ஒளியுமிழ்வனவாகிய மேகலை. (௭௦)

உ. கடிகமழ்குழலினற்கட்டிமெய்யெலா
நடுவொசிநோன்சிலைப்புருவத்தாற்புடைத்
தடுமலர்நெடுங்கணுலாவிபோழ்ந்திடாக்
கொடியவளினாழலைகொல்லுங்கொல்லுமே.

இ - ள். சிலையாகிய புருவத்தாலேயடித்து மலையாகிக் கண்ணாகியவாளாலே யிரைப்போக்காதகொடியவன், என்மெய்ப்பையெல்லாந் தன்முழலாகிய கயிற்றூலே ிட்ட, முலையாகியயானை என்னுயிரைக் கொல்லுங்கொல்லுமென்க.

சிலை ஒற்று; “உயிரும்புள்ளியுமிறுதியாகி” என்னுஞ் சூத்திரத்தின். முலைதான் வருத்தலுடைமையிற் றுணுமவினமுதலாம். கட்டி - கட்டவென்க. (எக)

௩. கடியனகச்சினுற்கட்டப்பட்டன
கொடியனகுங்குமங்கொட்டப்பட்டன
வடிநிலம்பரந்துமுத்தணிந்தவெம்முலை
யிடைநிலஞ்செருப்பனவென்னையென்செயா.

இ - ள். இயல்பாகமணமுடையவாய்க் கச்சினுற்கட்டப்பட்டனவாய் எழுது கொடியையுடையனவாய்க் குங்குமமிடப்பட்டனவாய் அடிபரந்து முத்தணிந்த முலை, தம்மைச்சுமந்திருக்கின்ற இடையைக்கெடுப்பன; என்னைப்பெற்றால் எல் லாஞ்செய்யுமல்லவோவென்க.

உலகிற் றொழிலாற்கடியவர்கள் கட்டுண்ணப்படுவரென்றும், மனங்கொடிய வர்கள் ஒன்றற் புடையுண்ணப்படுவரென்றும் ஒருபொருடோன்றிற்று. (எஉ)

௪. கரியவுள்வெறியனகட்டப்பட்டன
புரிவொடுபுறத்திடப்பட்டப்பூங்குழல்
தெரியின்மற்றென்செயாசெய்யநீண்டன
பெரியகண்போலவும்பேதுசெய்யுமே.

இ - ள். கரியனவாய் உள்ளேமனத்தையுடையனவாய்க் கட்டிமுடிக்கப்பட் டனவாய்க் கடைகுழலுதலுடனே எருத்தத்தே கிடத்தப்பட்டகுழல், செய்யனவாய் நீண்டனவாகிய கண்வருத்துமாறுபோலவும் வருத்தாநிற்கும்; ஆராய்ந்துபார்த்தால் எல்லாஞ்செய்ய வல்லனவென்க.

கொடியனவாய் உள்ளே கள்ளின்மயக்குடையனவாய்க் கட்டுண்ணப்பட்டன வாய் எப்பொழுதுந் திருகுதலுடனே தம்மிடத்தினின்றும் கீழ்ப்போந்துகிடக்கும் படி புறத்திடப்பட்டனவாயென்றும் ஒருபொருடோன்றிற்று. உள்வெறுவியன வுமாம். (எக)

௫. காதலமைகண்ணுளையடக்ககண்ணெனுந்
தூதினொற்றுணிபொருளுணர்த்தித்தான்மரம்க்
கேதினமைபடக்கரத்திட்டவாட்கேணக்
கோதநீரமுதமுழலகும்விற்குமே.

இ - ள். வாட்கண்ணினையுடையான் தன்வேட்கையெல்லாந் தன்கண்ணுள் ளேகிடத்தி அக்கண்ணென்கின்றதாலே தான்றுணிந்தபொருளை எனக்கறிவித் துச் சுற்றத்தார்க்கு அவ்வேட்கைதோன்றாதபடி, மறைத்தநோக்கம் அமுதத்தைபு முலகையுந் தனக்குவிலையாகவிற்குமென்க.

தன்னுள்ளேயென்பதா உம் பாடம்.

வேறு.

சு. மிகுகொடாமுத்தஞ்சூட்டி மீளிமைதீர்த்துமின்னு
மிகுகொடாமணிகணல்லதெளித்துக்கொண்டெழுநிறன்பொன்
முகபடாம்வைப்பவாட்செற்றமுன்றுகண்கரிந்தமுல்லைத்
தொகுசுடாங்கோதைவெய்யதுணைமணிமுலைகடாமே.

பன்னீரான்டுஞ்சென்று முலைமுதிர்ந்தலிற் கண்கருகினவென்றார். மீளிமை - கொங்கையின்வலி.

இ - ள். முல்லைப்பூவினது திரண்ட தேன்பரக்குங்கோதையுடையமுலைகள்
தாம், ஒழிந்தவற்றிற்குக்கொடாத மிகுகின்ற மீளிமையைத்தீர்த்து முத்தஞ்சூட்டி
நின் றம்மையிகழாத நல்லமணிகளைக் கரைத்துக்கொண்டெழுதி நல்ல பொற்கச்
சாகிய முகபடாத்தையுமவைப்ப, இவ்விடையீட்டாலே வெளியேநின்றுகொல்ல
மாட்டாதே உள்ளேநின்று ஆனைச்செறுத்துநோக்கி நெஞ்சமுன்று கண்கருகின
வென்க.

(எடு)

எ. தேன்கறிகற்றகூழைச்செண்பகமாலேவேற்க
ணூன்கறிகற்றகாலனொண்மணித்தடக்கைவைவேல்
கூன்பிறைதுதலோர்கூற்றங்குவிமுலைமண்கைப்பாசம்
யான்பிறனளியன்வாழ்வானுசைப்பட்டிருக்கின்றேனே.

கறிகற்ற - மேயக்கற்ற. வேற்கண் - கண்ணென்னுமாத்திரை. *“கருங்கண்
ணன்” போல. பிணியால் உடம்பைவாட்டலின், ஊனைமேயக்கற்றவென்றார்.

இ - ள். சண்பகமாலேதன்கண் காலன்கையில்வேல்; துதல் நிகரில்லாத
அவன்றான்; முலை அவன்கையிற்பாசம்; இங்குநமாகவும் யான் உயிர்வாழ்த்தற்கு
ஆசைப்பட்டிராநின்றேனாதலின், யான்பிறனேயென்க.

ஏகாரம் - தேற்றம். மக்களிலல்லேனென்பது. காலன் - கூற்று. கூற்று, நம
னென்பன. சுட்டுப்பெயர். இனிக் காலன்-கூற்றத்திற்கு ஏவல்செய்யுமவனுமாம். ()

வேறு.

அ. நிருவிற்குங்கற்பகத்தெரியன்மாலையா
ருருவிற்குவிளக்கமாமொண்பொழ்ந்நகொடி.
முருகற்குமங்குங்குமெனக்குமொய்சடை
யொருவற்கும்பகைத்தியாலொருத்திவண்ணமே.

†“மெல்லெழுத் துறழு மொழியுமா ருளவே” என்னும் பொதுவீதியாற்
குளந்தாது குளத்தாதுபோல்வனவற்றை முடித்த தன்மையின், அவை குளங்க
ளை, குளக்களைபோல உறழும்வழக்கினவல்லவென்பதறிவித்தற்குச் “செல்வழி யறி
தல் வழக்கத் தான்” என்றுகூறினமையிற் சண்பகங்கோடெனமுடித்ததுஉம் பொது
வீதியன்றிச் சிறப்பின்றாதலாற் தேவர் அவ்வாறு கற்பகத்தெரியலென்னாமையுணர்க.

* திருச்சிற்றம்பலக்கோவையார், நுக.

† தொல்காப்பியம், எழுத்ததிகாரம், புள்ளியங்கியல், ௧௪.

இ - ள். சுற்பகத்திற் றெரிதலையுடைய மாலையார்ந்ததோர் உருவிற்கு வீளக்க மாம் பூங்கொடி, திருவிற்கும், முருகற்கும், அநங்கனுக்கும், எனக்கும், இறைவற் கும் பகைத்தியாயிராரின்றான்; ஒருத்தி வடிவிற்கும்படி யென்னென்க.

அழகையும், வேலையும், வில்லையும், அறிவையும், பிறையையும் வாங்குதலிற் பகையென்றான். திருவிந் கோரென்பது உம் பாடம். இனிப் பூங்கொடியொருத்தி திருவிற்கும், முருகற்கும், அநங்கனுக்கும், இறைவற்கும் வடிவேபகைத்தியாயிரா நின் றான்; எனக்கும் அவ்வாறன்றி உயிர்க்கே பகைத்தியாயிராரின்றானென்றுமாம், (எஎ)

கூ. சலேத்தொகைநலம்பலகடந்தகாலே தா
னலத்தகையவணலநினைப்பநாய்கனு
மலேத்தொகைமதந்தவழ்யாணைமன்னவ
னிலத்தவர்க்கறிவுறநெறியிற்செப்பினுன்.

அரசன் செறிந்திருத்தலின், அவனுக்கும் பரிவாரத்திற்கும் மணத்தையறிவி த்தான்.

இ - ள். காளேதான், களங்கொண்டிட்டன வென்பது முதலியவற்றையெல்லாங் கூறித் தன்மேல் அன்பின்றகைமையையுடையவன் நலத்தையினைக்க, சுபத்திரனும் அறிவித்தானென்க.

கேமசரிவருத்தம் “கண்ணுற” “நல்வள” என்பனவற்றிற் கூறினார். (எஅ)

இடியுமிழெறிதிரைமுழக்கிப்பல்லியங்
கொடியணிவியனகர்க்குழுமியார்த்தெழக்
கடிமணமியற்றினார்கடவுணைனினைல்
வடிமலர்க்கோதையைமைந்தற்கென்பவே.

இ - ள். நகரிலே, இடியுமிழ்ந்த முழக்குப்போலவுந் திரைமுழக்குப்போலவும் பல்லியந்திரண்டார்த் தெழாநிற்க, நல்லாளிலே கோதையை மைந்தனுக்கு வாழ்க் கைப்படுத்தினாரென்க. (எக)

மணிக்ஞடமழுத்திவைத்தனையதோளினுன்
கணிக்கிடங்கொடாநலங்கதிர்த்தகாரிகை
யணிக்கிடனாகியவரிவைதன்னெடும்
பிணித்திடைகொடாதவன்பெற்றவிற்பமே.

வடிவிற்குக் கூறிய நூல்வல்லவற்கும் புகழ்விடங்கொடாத நலம். பிணித்து-பிணிக்க.

இ - ள். தோளினுனலத்தை அறிவையதுகாரிகைதன்னெடும் அவரங்ஙனம் பிணித்தலின், அவன்பெற்றவிற்பம் இடைவிடாதாயிற்றென்க. (எ௦)

பூந்துகில்பொருதிரைபொம்மல்வெம்முலை
யேந்தியமணிவரையிரக்கரீர்த்தரங்
காய்ந்தவன்றோளினோடாகமாகவைத்
திந்தகக்கடலவற்கமுதகமென்பவே.

இ - ள். துநில் பொருதிரையாக, பெருமையையுடைய ஏந்தியமுலை வரையாக, தனதருள் நீரினசைவாக, வலியதோளிரண்டும் பாம்பாகவைத்து அவன்கடைதலின், அக்காமக்கடல் அவற்கு அமுதத்தைக் கொடுத்ததென்க.

இவற்றான் முயக்கமும், அதரபானமும் கூறினார். அவன்காட்டக் காண்டலின், அவற்கென அவன்மேலேற்றினார். (அக)

சந்தனச்சேற்றிடைத்தாமவார்குழற்
பைந்தொடிபடாமுலைகுளிர்ப்பப்பாய்தலின்
மைந்தனதார்குழைந்துடையவாய்திறந்
தஞ்சிலம்பணியல்குறக்கலைபொடார்த்தவே.

இ - ள். மைந்தனுடையதார் அவன்றன்மார்பிற் சேற்றிடையிலே யுடையும் படி பைந்தொடிமுலை குளிர்ப்பப்பாய்தலின், வாய்விட்டுச் சிலம்புங்கலையும் ஆர்த்தன வென்க.

அவன் முயங்கினபின்பு புணர்ச்சித்தொழிலை நிகழ்த்தினவனென்க. யானை பாய்தலின், தாசி சேற்றிலே யுடைந்ததென்றும், அதற்குச் சிலரார்த்தாரென்றும் ஒருபொருள் தோன்றிற்று. (அஉ)

வேறு.

கோதையுக்குழலும்பொங்கக்குவிமுலைக்குழங்கன்மாலேப்
போதுகப்பொருதுநுணும்பொருகடன்முத்துமுழக்கக்
காதலுங்களிப்புமிக்குக்கங்குலும்பகலும்விள்ளார்
சாதலும்பிற்ப்புமில்லாத்தன்மைபெற்றவர்களுத்தார்.

பு
உ

இ - ள். அவன்றெழில்களைக்கண்டு அவனாந் தன்கோதையுக் குழலும்பொங்க, முலையின்மாலையிற் போதுகின்ற, பொன்னுணும் முத்தும் ஒன்றிலே யொன்றுமுழக்கப் புணர்ச்சித்தொழிலை நிகழ்த்தலின், இருவருங் காதலுங் களிப்புமிக்கு விள்ளாராய்த் தேவரை யொத்தாரென்க. (அக)

புனைமலர்த்தாரினுணும்போதணிகொம்பனாரு
நனைமலர்க்காவுமந்தன்வாவியுல்லவாடிச்
சுனைமலர்க்குவளைஞ்ஞம்முழம்மலர்க்கண்ணிகட்டி
வினைநலதுகர்ந்துசெல்வார்விதியினுன்மிக்ககீரார்.

இ - ள். ஊழினால் அன்புமிக்காராகிய தாரினுணும் கொம்பனாருங் காவினும் வாவியினும் ஆட்க்குற்றுக் கட்டி இங்ஙனம் நல்வினையின்பயத்தையுக்கர்ந்து செல்லா நிற்பரென்க. (அச)

பொழிந்துகுகாதல்பூண்டுபுல்லுகைவிடாதுசெல்லக்
கழிந்தனவிரண்டுதிங்கள்காணையுமற்றோர்நாளார்
பிழிந்துகொள்வனையபெண்மைப்பெய்வளைத்தோளிர்தன்னை
டழிந்துவிழ்நுவிக்குன்றினாய்மலர்க்காவுபுக்கான்.

இ - ள். நிறைந்து புறந்தோன்றுகின்ற காதலைப் பூண்டு இங்ஙனமுயக்கத்தைக்
ருஉ

கைவிடாது ஒழுகாநிற்க, இரண்டுதிங்கள்சென்றன; அவ்வளவிலே,மற்றைத்திங்களில் ஒருநாளிலே, காணையும் வடித்துக்கொண்டாற்போலும் பெண்மையினையுடைய தோளிதன்னோடே காவிலே சென்றுபுக்கானென்க. (அடு)

காஞ்சனக்கமுகுகாய்பொற்கணிக்ருலவாழைமுழந்து
பூஞ்சினைநாகந்தீம்பூமரக்கருப்பூரச்சோலை
மாஞ்சினைமயில்களாடச்சண்பகமலர்கள்சிந்துந்
திஞ்சனையருவிக்குன்றஞ்சீர்பெறவேறினானே.

இ - ள். பொன்போலும் குலைக்கமுகும், பொன்போலும் கணியையுடைய வாழையுஞ் சூழப்பட்டுத் தன்னிடத்தே நாகத்தையுந் தீம்பூமரத்தையுமுடைய கருப் பூரச்சோலையில் மாஞ்சினையிலே மயில்களாடச் சண்பகமலர்சிந்தும் இனியகணியையுடைய குன்றத்தை யேறினானென்க. (அங்)

தினைவினையேனற்செவ்வாய்ச்சிறுகிளிமாதரோப்பப்
புனைவனைத்தோளிரொல்லெக்கிளியெனக்கிள்ளைபோகா
நனைவினையோதைநாணிப்பொன்னரிமாலையோச்சக்
கனை கழற்குரிசினண்ணிக்கவர்கிளியோப்பினானே.

இ - ள். அம்மலையிற் நினைவினைத்தபுனத்திற் கிளியை மாதரோட்ட, அக்கிளியவன்சொல்லாத் தன்னினத்தின்சொல்லென்றுகருதிப் போகாவாக, அவன் அதற்கு நாணிப் பொன்னரிமாலையை யோச்சினானாக, பின்னும்போகாமென்கண்டு அவன் கருத்துமுடித்தற்குக் குரிசில், அக்கிளியையனுவி யோட்டினானென்க.

இவன் நீங்கலவன்மைகண்டு புலவிகூர்ந்ததனைத் தீர்த்தபடி மேற்கூறுகின்றார்()

கொந்தழல்வேற்கணுலென்னாவிசுட்டிண்டகொம்பே
செந்தழையலங்கலேந்திச்சீறடிபரவவந்தே
னுய்ந்துழைப்பணிசெய்வேனோவுடம்பொழித்தேகுவேனோ
பைந்தழையல்குற்பாவாய்ப்பணியெனப்பரவினானே.

இ - ள். எரிசின்ற அழலையுடைய வேற்கண்ணுலே என்னுயினாத் திறை கொண்டகொம்பே! தழையையும் மாலையையுமேந்தி நின்னடியையப்பரவவந்தேன், பாவாய்! இனி உயிருடனிருந்து நின்னைவல்செய்யக்கடவேனோ? இறந்துபடக்கட வேனோ? இரண்டிலொன்றை அருளிச்செய்யென்று பரவினானென்க. (அஅ)

வீணையுங்குழலும்பாலுமமுதமுங்குழம்புந்தேனும்
பாணியாழ்கணியும்வென்றபைக்கிளிமழலைத்தீஞ்சொல்
வாணிகமகளிர்தாமேவாணிகமவல்லரென்றைப்
பூண்முலைபொதிர்ப்பப்பில்லிப்புனைநலம்பருகினானே.

பாணியாழ் - பாட்டையுடைய யாழுமென்க. இவன் இறந்துபடுவேனோவென்றதற்குக் குறுமுறுவல்கொண்டு ஒருமொழிகொடுப்பவே ஊடதீர்ந்ததாதலின், அச்சொல்லை மழலைத்தீஞ்சொலென்றமகிழ்ந்தான். அம்மொழி கூறலாகாமையிற் கூறிற் றிலர்.

இ - ள். வீணமுதலியவற்றைவென்ற சொல்லீனையுடைய வாணிகமகளிர்
நாம் முதல்கெட ஊதியஞ்செய்யாரேயென்று வியந்து புல்லிப் பருகினுனென்க.

முதல் - தன்னுயிர். ஊதியம் - ஊடல். (அக)

திங்களங்குழவிசெவ்வாணிடைக்கிடந்திமைப்பதேபோற்
குங்குமமாற்பிழ்நீண்டகுளிர்கதிராரமின்ன
மங்கையோடிருந்தபோழ்தோர்மணிவண்டுகண்டுசொன்னான்
கங்குரூனிங்கலுற்றுக்கம்ழமலரணிந்ததாரான்.

இ - ள். தாரான் பிறை செக்கர்வானிலே கிடந்து விளங்குவதுபோலே தனது
குங்குமமாற்பிலேதங்கிய ஆரம்விளங்கும்படி நீங்கி மங்கையுடனிருந்தவளவிலே, வந்த
தொரு வண்டைக்கண்டு, இரவு பிரியக்கருதி ஒருவார்த்தைதகடிகொனென்க. (க0)

மணிவண்டிம்மாதர்கொங்கைமதுவுணவந்தபோழ்தங்
கிணைவண்டங்கிறந்துபாடின்றிருக்குமேயிரங்கலின்றாய்த்
துணைவண்டுதுஞ்சினியுந்துஞ்சுவையென்றுநினைத்
பணிகொண்டதினமையாற்றான்பரிவொடுமிருக்குமன்றே.

மணிவண்டு - அன்மைவீளி. இருக்குமே, ஏகாரம் - வினா.

இ - ள். வண்டே! நீமதுவுண்ண வந்தபொழுது, நிற்பெடை அவ்வீடத்தே
இறந்துபாடுமின்றாய் வருத்தமுமின்றாயிருக்குமோ? இங்ஙனையன்றோ: தானிறந்து
படிற்றுணைவண்டாகியநீயும் இறந்துபடுவையென்றுட்கொண்டு இறந்துபடாதே உன்
னிடத்தே உரியதொருதொழிலை அடியிலே தன்னிடத்துக்கொள்ளாமையால் அன்
புடனே ஆற்றியிருக்குமல்லவோவெனச் சொன்னுனென்க.

பணியென்றது - மகளிரிருந்து இல்லறத்தைநிகழ்த்துதற்கு வேண்டுவனதேடி
வருதல் ஆடவர்க்குப் பணியாதலை. (கக)

குழவியாப்பிறந்துவெய்யோன்குமரனுய்முறுகியிப்பால்
விழைவுதீர்க்கிழவனாகிவிழுக்கதிருலந்துவிழ
மழலைவண்டுழலக்கமல்லிகையலங்கல்கூட்டிக்
குழல்புரைகிளவியோடுங்கொழும்புகையமளிசேர்ந்தான்.

இ - ள். வெய்யோன், முன்புகுழவியாப்பிறந்து பின்பு குமரனாய்வெம்மை
மிக்கு மீளும்பகுதியிற் கிழவனாய்க் ககிருலந்துபடுதலின், சீவகன் வண்டுழலும்படி
யலர்ந்த அலங்கலைக்கூட்டிக் கிளவியோடே அமளியைச் சேர்ந்தானென்க.

உம்மை - இசைநிறை. (கஉ)

திருத்துயில்பெற்றமார்பன்றிருந்துதாருழக்கவின்ப
வருத்தமுற்றைசந்தகோதைவாளொளித்தடங்கனீலம்
பொருத்தலும்பொன்னனைப்புறக்கணித்தெழுந்துபோகிப்
பருச்சுடர்ப்பவளநோன்றும்பன்மணிக்கவுசேர்ந்தான்.

இ - ள். அம்மாற்பன் மாலையுழக்குதலாலே இன்பத்தாற்பிறந்த வருத்தம்.

யுற்று இளைத்தகோதை தன்கண்ணகியரீலத்தைக் குவித்தவளவிலே, அவன் அவனைத் திரியப்பார்த்து எழுந்திருந்துபோய்ப் பவளத்தாழையுடைய மணிக்கதவைச்சேர்ந்தா னென்க.

துயிறல் - தங்குதல்.

(க௭)

அல்லியுட்பாவையன்னாறிவுருவகையினெற்றி
மெல்லவேதிமந்துநீக்கிமின்னுவிட்டிலங்குபம்பூட்
கொல்கினமடங்கலன்னொன்கொழுநிதிமாடநீந்திப்
பல்கதிர்ப்பரிதிபோலப்பாயிருளேகினுனே.

இ - ள். மடங்கலன்னன், திருவையொப்பான் திறக்கின்றவோசை கேட்டறி யாதபடி மூற்பட நிலையோடே கதவைத்தள்ளி மெல்லத்திறந்து பின்பு முடியத் திறந்து நீந்திப் பரிதிபோலே இருளிலேபோனென்க.

(க௮)

தாளுடைத்தடங்கொள்செவ்வித்தாமரைப்போதுபோலு-
வாளுடைமுகத்தினுடனவருமுலைத்தடத்தின்வைகி
நாளினும்பெருகுந்நறகைமதியனையகாதற்
கேள்வனைக்கனவிந்காண்கிளர்மணிப்பூணினுளே.

இ - ள். அவன் அங்ஙனம் போகின்றவளவிலே, பூணினுளாகிய தாமரைப் போதுபோலுமுகத்தினுள், தன்முலைத்தடத்தேதங்கி நாடோறும்வளருகின்ற பிறை யையொத்த காதலையுடைய கணவன்நன்னைக் கனவிலே காணுளாயினுளென்க.

கனக்காண்கின்றவள் அவன்போகக்கண்டாளென்க.

(கரு)

அரந்தினப்பிறந்தபைம்பொனரும்பியமுலையினுளைக்
கரந்தவன்கங்குனீங்கக்கதிர்வனையணங்குமென்றோள்
வரந்தருதெய்வமன்னுள்வைகிருளானந்தேறிப்
பரந்தெலாத்திசையுநோக்கிப்பையவேபரிவுகொண்டாள்.

அராவுதலாற்பிறந்த பொடியாகியபொன் - சுணங்கு.

இ - ள். முலையினையொளித்து அவன் அங்ஙனம்போகாநிற்க, அவன் கன வாலேவிழித்து அனந்தறிந்து விடியற்காலத்திருளிலே எல்லாத்திசையும் பரந்து பார்த்து முறைமைப்பட வருத்தங்கொண்டாளென்க.

வளைவருந்துந்தோள். கணவற்கு கினைத்தனகொடுத்தலின், வரந்தருதெய்வம். (1)

திருமணிகுயின் றசெம்பொற்றிருந்துபூங்கொம்படைன்
கருமணிப்பாவையன்னுன்கரந்துழிக்காண்டல்செல்லா
ளெரிமணிவிளக்கமாடத்திருளறுகாறுமோடி
யருமணியிழந்தோர்நாகமலமருகின்றதொத்தாள்.

இ - ள். மணியாற்செய்த கொம்பனுள், தன்கண்ணிற் கருமணியிற் பாவையை யொப்பான் மறைந்தவிடத்தைக்காணுளாய், மணிவிளக்கத்தையுடைய மாடத்தில் விளக்கொளியுள்ளவளவுந்தேடி, நாகந் தன்கண்ணகிய மணியையிழந்து வருந்துவ தனை யொத்தாளென்க.

(க௭)

வேறு.

யாண்டையாயைவஞ்சினெனுநயி
நீண்டுடம்பொழித்தேகவலிக்குமா
நீண்டதோவனெனிறையானிலேன்
நீண்டுவந்தெனத்தேனின்மிறற்றினான்.

ஒளிக்கக்கண்டுகொளென்று முன்பும் வினையாவாராதலின், இப்பொழுதும் அதுவாகநினைந்து யாண்டையாயென்றும், அஞ்சினெனென்றுங்கூறினான். நீண்டதோள் - உத்தமவிலக்கணம்.

இ - ள். ஐயனே! நீயெவ்விடத்தேநிற்கின்றாய்; யானஞ்சினேன்; இனிநீதானேவாவென வாராதிருத்தலின், தோளவனே! உயிர் இப்பொழுது உடம்பினைக் கைவிட்டுப்போகத் துணியாநின்றது; ஆதலின், நிறையழிந்தேன்; இனித்தீண்டுவந்தென மிறற்றினாளென்க.

தீண்டுவந்தென்றான், கண்டேன் சிதையை யென்றற்போல. (கூஅ)

கனிகொள்காமங்கலந்தயிரொன்றலீ
னினியர்மங்கையரென்பதுகூறுவாய்
பனிகொண்மாமதிபோற்பசப்பூரயான்
றனியளாவதுதக்கதுவோசொலாய்.

இ - ள். மங்கையர், அன்புகனிதல்கொண்ட வேட்கை தம்மிற்பொருந்தி உயிர் ஒன்றுபடுமிடத்து இனியராயிருப்பர்; அத்தன்மையில்லாதவிடத்து இனியரல்ல ரென்பது முன்புகூறுகின்ற நீ யாம் இங்ஙனம் ஒன்றியொழுதுகின்றநாளிலே பனி மூடியமதிபோற் பசக்கும்படி யான்றணிப்பது நினக்குத் தக்கதோ? கூறயென்றா ளென்க. (கூக)

கழலுநெஞ்சொடுகைவளைசோருமாய்
சுழலுங்கண்களுஞ்சூடுறுபொன்னென
வழலுமேனியுமாற்றலெனையவோ
நிழலினிப்பருங்காதலுநீத்தியோ.

இ - ள். ஐயனே! போகின்றதொரு நெஞ்சோடே வளையும்போகாநின்றது; கண்களும் பாராநின்றன; மேனியும் உருகுகின்ற பொன்னென அழலாநின்றது; ஆதலின், ஆற்றலேன்; யானிங்ஙனமாகவும், நீ நிழல்போல நீத்தற்கரிய காதலையுங் கைவிடுதியோவென்றாளென்க.

ஐயவோ, ஒ-இரக்கக்குறிப்பு. நீத்தியோ - ஓகாரம் - வினா. (கூ00)

நிருந்துமல்லிகைத்தேங்கமழ்மாலையான்
புரிந்துசூழ்நுழங்கொழுதுண்ணிடை
வருந்துமான்மடவாயெனுமவஞ்சநீ
கரிந்தியாலையக்காண்டலும்வல்லையோ.

இ - ள். மல்லிகைமாலையை யான் விரும்பிச்சூழ்நும், இடைமுரியுமென்றறி

யாதபேதாய்! நினதுநுண்ணிடை வருந்தாநிற்குமேயென்றுகூறும் பொய்யைவல்
லாய்! யான் கருகி நையக் காணுதலும் வல்லையோ? என்றாளென்க.

ஓகாரம் - வினா.

(க0க)

தொண்டைவாயிவடொய்யில்வனமுலை
கண்டுதேவர்கனிபவென்றேத்துவாய்
வண்டுகூறியவண்ணமறிந்திலேன்
விண்டுதேன்றுளிரும்குமுவிரைத்தாரினாய்.

இ - ள். வாயினையும் முலையினையுமுடைய இவனைப்படைத்தபொழுது, அய
னாதாங்கண்டு, உலகைப்படைத்தநாமே அதனையழிப்பதோருருவையும் படைத்தோ
மேயென்று வருந்துவரென்று முன்னிலைப்புறமொழிகூறிப் புகழாரினின்றவனே! தாரி
னாய்! நீ வண்டைக்கூறியதன்மையை யானறிந்திலேன்; அறியின், இங்ஙனம் விடே
னென்றாளென்க.

தேவரென்றது ஒருவரைக்கூறும்பன்மை. * “மண்மேற் - நேவரென் நேயிறு
மாந்து” என்றாற்பிறரும். இனி இவள்வாயையும் முலையையுங்கண்டு தெய்வமகளிர்
வருந்துவரென்றுமாம். (க0உ)

வேறு.

முலைவைத்ததடத்திடமுழுகலுறிற்
றலைவைத்துநிலத்தடிதைவருவாய்
சிலைவித்தகனேதெருளேனருளா
யுலைவித்தனைபென்னுயிர்காவலனே.

முலைவைத்ததடம்-யாம்பிறந்தவிடமுஞ் சிறிதுகிடக்கவேண்டுமென்று முலைதான்
அருள்பண்ணிவைத்த தடம். இது கொண்கூறிற்று; † “எஞ்சுற்றமென்றிரங்காதாக
மெல்லாங்கவாந்திருந்து” என்பமேலும். இருவரும் முன்புஉறாதிருத்தலின்மையின்,
உறிலெனவே முன்பு ஊடறீர்த்துக்கூடநினைக்கிலென்பதுபெற்றும். நின்வளைவெல்
லாம் வருத்தமாயிற்றென்பதுதோன்றச் சிலைவித்தகனேயென்றாள். எவனென்னும்
வினா என்னெனநின்றது.

இ - ள். சிலைவித்தகனே! உயிர்காவலனே! நீகூறிய தடத்திடையிலே ஊடறீர்
த்துக் கூடநினைக்கிற் றலையை நிலத்தேவைத்து அடியைத்தடவகின்றநீ இப்பொழுது,
சலிப்பித்தாய்; இதற்குக்காரணம் தெளிகின்றிலேன்; இதற்குக்காரணமென்? அருளிச்
செய்யாயென்றாளென்க.

வைத்தநிலம் பாடமாயின், காலேவாங்கினால் அந்நிலத்தில் அடியைத்தைவருவா
யென்க. (க0க)

கடனித்திலம்வைத்தகதிர்முலையின்
னிடமெத்துணையத்துணையும்மெழுதி

* திருவாசகம், திருச்சதகம், ச.

† இலக்கணையாரிலம்பகம், கஉரு.

யுடனொத்துழைவா னுழைவாரலேன்
மடனொத்துளதென் னுயிர்வாழ்வதுவே.

எழுதி - எழுத.

இ - ள். வடமணிந்தமுலையினாலே தன்மார்பிடமெவ்வளவுண்டு அவ்வளவும் யா
னெழுத, என்னுடனேயொத்துறைதகின்றவன் இனி என்னிடத்தேவாரானாயின், என்
னுயிர்வாழ்நிலைமை முற்பட்ட அநியாமையையொக்குமென்றாலென்க.

அது வண்டைக்கூறியதனைத் தானறியாநிருந்தது. ஒத்துளது-ஒருசொல். முலை
யெங்குந் தொய்யிலெழுதி யுறைவானென்றுமாம். (க0ச)

பெறுமன்பினளென்பது பேசினலா
லறுமன்பினளென்றறிவாரிலையா
லிறுமென்பொடினைந் துறைவேற்கருளி
நறுமென்கமழ்தாரவனேநனுநாய்.

கமழ்தார் - பெயர்மாத்தினா.

இ - ள். நறிய தாரவனே! நீ நிகழ்த்தின நீலைமைகண்டு, என்சுற்றத்தார் இவள்
நாடோறும் பெறுமன்பினளென்பது பேசினன்றித் தேயுமன்பினளென்று கூறுவா
ரில்லை; உருகுமென்போடு னைவேற்கு இன்னுமருளி நனுகாயென்றாலென்க. (க0ரு)

துளைசீறடிநோவநடந்துசெலே
லெனதாவியகத்துழைவாயெனுநீ
புனைதாரவனேபொயுரைத்தனையால்
வினையேனெழியத்தனியேகிளையே.

இ - ள். தாரவனே! இப்பொழுது தீவினையையுடைய யானிருப்ப நீதனியே
யேகினுயாதலின், முன்பு எனதாவியகத்தேயுறைவாய்! நின்னுடைய சீறடிநோவ
நடந்துதனியாதேகொள்ளென்று கூறுநீ பொய்யை யுரைத்தாயென்றாலென்க. (க0சு)

பருமுத்துழையும்பணைவெம்முலைநின்
றிருமுத்தகலந்தினையா தமையா
வெரிமொய்த்தனலும்மிகல்வேலெரிபுண்
மருமத்தனலும்வகைசெய்தனையே.

அவன் முத்துவடந்தங்கும் பெருந்த விரும்பியமுலையென்று, அவற்றைப் பின் பிரி
தல்வன்மையின்; அவன்கருத்துவேறாக ஈண்டுக்கறிஞன்: முத்து - கண்ணீர், பனை-
பிழைத்தல், வெம்மை - காமத்தியாலேவெவ்விதாதல்; கண்ணீர்தங்கும் யான்பிழைக்
கும் வெவ்வியமுலையென்று.

இ - ள். நீகூறுகின்றபொழுதே பின்பு இவையுளவாமெனக் கருதிக் கூறிய
முலைகள், தம்முன்னேநின்று நின்னகலம் முயக்கத்தைக்கொடாதேநிற்றலின், அதனை
முயங்காமையாலாற்றுகின்றனவிலலை; ஆதலின், நீமருமத்திடத்து முன்பே தீப்பட்ட
தொருபுண்ணிலே காய்ந்தேவல் நின்றெரியுந்தன்மையைச் செய்தாயென்றாலென்க.

முன்னர் முயங்கிப் பிரிந்தபிரிவு புண்ணிற்கும், இப்பொழுது முன்னின்றமுயக் கங்கொடாதநிலை வேலிற்குமுலமை. இத்துணையும் எதிர்பெய்துபரிதல். *“உடம்பு முயிரும் வாடியக் காலும்” என்னுஞ் சூத்திரவிதியான், முலையை யிங்நனங் கூறினான். (கௌ)

புனமாமயிலேபொழிலேபுனலே
வனமார்வழையேவனாயேதினாயே
யினமாமணிகுழெரிபுணவனைத்
துனயான்பெறுகோதொழுதேனுனாயீர்.

இ - ள். மயின்முதலியவற்றைவினித்து நும்மைத்தொழுதேன்; இனி யான் புணவனை இன்னுஞ் சேர்ப்பெறுவேனோ? பெறுவேனாயின், அவனிருக்கின்றவீடத் தைக் கூறீரென்றாளுளென்க. (கௌ)

கொடுவெஞ்சிலையாய்க்கணையிற் கொடிதாய்
நடுநாளிரவின்னவைதான் மிகுமா
னெடுவெண்ணிலவின்னிமிர்தேர்பரியா
தடுமால்வழிநின்றறனையருளாய்.

தேர் - நிலவினையுடைய மதி; அது வட்டத்தாற் றேருள்போறவிற் றேரென் னான்.

இ - ள். கணையிலங்கொடிதாய் இரவுசெய்கின்ற வருத்தந்தான் மிகாநின்றது; மதி பிரிந்திருத்தற்கு இரங்காதே தானுமடாநின்றது; இவ்வளவுக்கு என்கூற்றிலே நின்று, அறக்கடவுளே! அருளாயென்றாளுளென்க. (கௌ)

கயலாலிவையென்றுகவிழ்ந்துகிடந்
தயலேனறியாமையுரைத்ததெலா
மியலாததுவோவினியேற்கினியீ
நுயலாவதுகண்மலர்காளுராயீர்.

கிடந்து - கிடக்க. அவசமாகித் தண்ணைக்கடாமையின், அயலேனென்றான். உரைத்தனைப் பொன்னுரைத்த தென்றாற்போல அவன்செய்த தொழிலென்று கொள்க. அது சொல்லிற்றெல்லாமென்றாற்போலவுகின்றது. இனியீர் - இகழ்ச்சிக் குறிப்பு.

இ - ள். அவன் இக்கண்கள் கயலாயிருந்தனவென்று நும்மைப்புகழ்தலின், அதற்கு நீரன்புற்றுக்கிடக்க, அயலேனாகிய யானறியாமல் நுமக்குக்கூறியதெல்லாம் பிரிவையோ? கண்ணிற்சிறந்த உறுப்பில்லையென்று நும்மிடத்து இனியேனாகிய வெணக்கு இனியிராயிருந்தீர்; நும்மை அவன் புலால்நாறுகின்ற கயலென்றுபுகழப் போக்குடன்பட்டார்; யான் கண்மலர்காளென்கின்றேன்; இனியுய்யலாம்வழி யுராயீ ரென்றாளுளென்க. (கௌ)

நெறிநீர்வளையுநிழனித்திலமும்
பொறிநீர்புனைந்தெழுதிப்புகழும்

வெறிதாரவனெவ்வழியேகினனி
ரறிவிருநாயிரமர்தோளிணைகாள்.

நெறித்தநீர் - கடல்.

இ - ன். அவனிணைவையமர்ந்த தோளிணைகாள்! பொறித்தாற்போலும் தன் மயவாக வளையையுமுத்தையுமணிந்து கரும்பையுமெழுதி உம்மைப்புகழும் மணத் தையுடைய தாரவன் எவ்விடத்தேபோயினான்; முயக்கைநெகிழ்த்துபோகவிட்டநீர் அவன் போனவிடமறிவீர்; தும்மை இன்னும் யான்புகழ்த்தற்கு அவ்விடத்தைக் கூறீ ரன்றாரென்க. (ககக)

இழுதார்சுடர்வேலிளையானகலத்
துழுதிருடன்வெம்முலைகாள்வயிரத்
தொழுவாய்விடையைத்தொடர்கிறிறிலிரென்
றழுதாட்டமாகவணங்கிழையே.

ஒரிடத்தும் பற்றின்றி யிருத்தலின், விடை. முறித்தற்காகாமையின், வயிரத் தாழுமென்றான்.

இ - ன். அணங்கிழை, முலைகாள்! இளையானகலத்தே சேரச் சிலநாளுமுதநீர் அவ்வுழவின்பயினை முற்றப்பெற்றுவிடமெளவும் போகாதபடி அவனைத் தொழுவாய் விணித்திலீர்; துமக்கும் அடுத்திதாயிற்று; இனி யான்செய்வதென்னென்று தடமாக அழுதாளென்க. (ககஉ)

தகைவாடியதன்னிழல்கண்ணுகுநீர்
வகைவாடிவருந்தியமூலதுகண்
டகையேலமர்தோழியழேலவரோ
பகையாபவரென்றனன்பான்மொழியே.

இ - ன். பான்மொழி, தானமுத கண்ணீரிலேதோற்றின தன் அழகுக்கெட்ட ழில் வாடி வருந்தி அழுவதனைக்கண்டு, எனக்கு அன்பமர்ந்ததோழி! நீவருந்தாதே காள், அழுவதுஞ்செய்யாதேகொள், முடிவில் அவர் நமக்குப் பகையாவரோவென்று ஆற்றுவித்தாளென்க.

ஒகாரம் - எதிர்மறை. இனிப் பளிங்கிறேற்றிய நிழலுமாம். (ககங)

வெறிமலைகள்வீழ்ந்துநிலம்புதையப்
பொறிமலைபுனைநிழல்காணலளாய்
நெறிநாடியபோயினனீழனள்கண்
டெறிவால்வளைகொண்வெரும்பினியே.

பொறிமலை-விதியையியல்பாகவுடையாள்; பெயர்.

இ - ன். தன் தலையின்மலைகள்வீழ்ந்து கண்ணீரைபுடைய நிலமறைதலின், பொறிமலை, அந்நிழலாகிய தோழியைக்காணுளாய் அவள் அவன்போனவழியைத் தேதெற்குப்போனாள்; நீட்டிப்பதுஞ்செய்தாள்; இனி யவனைக்கண்டு வளையைக் கொண்டு வருவளென்றாளென்க.

எனவே அவனைத் தான் கொண்டுவருமென்றாளாம்.

(ககச)

மடமாமயிலேகுயிலேமழலை
நடைமாணனமேநலமார்க்கியே
யுடனாடுமெனையனெயென்றுருகாத்
தொடையாழ்மழலைம்மொழிசோர்ந்தனனோ.

நலமார் மழலைக்கிளி.

இ - ள். யாழ்ப்போலு மழலைமொழியை யுடையான், மயில் முதலியவற்றை விளித்து, என்னுடனேவியோடும் என்னையனெயென்றவளவிலே உருகி, அவற்றிற்குக் கூறுகின்ற காரியத்தை மறந்தாளென்க.

ஐயனெயென்னும் இரண்டாமுருபிற்குத் தேடுமினென்னும் வினைவருவிக்க. (1)

வேறு.

க. மல்லுறையலங்கன்மார்பன்பிரிவெனுமெரியுள்வீழ்ந்து
கல்லுறைநாகுவேய்த்தோட்கதிர்மணிமுறுவற்செவ்வாய்
வில்லுறைபுருவமாதர்வெந்தனள்கிடப்பமின்றோ
யில்லுறைதெய்வநோக்கிரங்கிநின்றனாக்குமன்றே. (கக௯)

உ. புண்ணவாம்புலவுவாட்கைப்பொலன்கழற்புனைந்தபைந்தார்க்
கண்ணவாம்பவனப்பினுனைக்காமனேகண்டபொழுதும்
பண்ணவாம்பவளச்செவ்வாய்ப்படாமுலைப்பரவையல்குற்
பெண்ணவாநிற்குமென்றாற்பிணையனாட்குய்தலுண்டோ. (கக௯)

கூ. கடத்திடைக்கவளந்தேனெய்கனியைத்தோய்த்தினியதுற்றத்
தடக்கையாற்கொடுத்துப்புல்லுந்தவழ்மதக்களிறுநீங்க
மடப்பிடிக்குய்தலுண்டோவாலடிக்குஞ்சிசூட்டுங்
கொடைக்கையான்பிரிந்தபின்பைக்கோதையாட்குய்தலுண்டோ.

இவைமூன்றுமொருதொடர்.

காமனே, ஏகாரம்-பிரிநிலை. புண்ணையவாவும் வாள். பெண்ணவாயும் பாடம்.

இ - ள். மலையிடத்தேநின்ற இனைய வேய்ப்போலுந் தோண்முதலியவற்றை யுடைய மாதர் கணவன்பிரிவாகிய எரிக்குள்ளேவீழ்ந்து வெந்தனளாய்க் கிடந்த வளவிலே, அவனைநோக்கி வருந்தினின்றாகுறியில்லுறைதெய்வம், கைமுதலியவற்றை யுடைய கண்ணவாவும்வனப்பினுனைக் காமனேயுட்படக் கண்டபொழுதும் அவற்கு வாய்முதலியவற்றையுடைய பெண்டன்மையை யெய்துவதோராதை நெஞ்சிலேநிற்கு மென்றால் இவட்குப் பிழைத்தலுண்டோ, தேனெய்யைக் கனியைத்தோய்த்தலா லே யினியவாகிய கவளத்தைத் துற்றும்படி கையாலேகொடுத்துப் புல்லுங் களிறு நீங்கப் பிடிக்குக் கடத்திடை உய்யுந்தன்மையுண்டாமோ, அதுபோல ஊடறிந் துப் புணருங் கொடைக்கையான்பிரிந்தபின்பு கோதையவட்குப் பிழைக்குந்தன் மையுண்டாமோ வென்றுகூற்றிறென்க. (ககஅ)

முயங்கினுன்சொன்னவண்டாய்முகிழ்முலைத்தெய்வஞ்சோ
வயங்குவாநுணர்ந்துகேள்வன்கூனடம்பரிவமஞ்சி

யியங்குவானின் றவாவி தாங்கினளென்பபோலும்
வயங்குபொன்னின் றநீலமாமணிமுலையினுளே.

ஊனம்-பழி. பரிவு-இறந்துபாடு. பொன்-பசப்பு.

இ - ள். தெய்வம், நினதிறந்துபாடு நின்கேள்வற்கு ஊனமும்பரிவுமாமென்று கூறுவனபோலும் முயங்கினுன்கூறிய வண்டாய்ச்சேர்தலின், முலையினுள், வருந்து வின்றவள், அதனைக்கண்டு உணர்ந்து அஞ்சிப் போதற்கு ஒருபட்டுநின்றவாவியைப் போகாமற் றாங்கினுளென்க.

அவன் “துணைவண்டுஞ்சினியுந்துஞ்சுவை” என்றதுனைநினைந்து ஆற்றினான். நன் றெய்வத்தன்மையால் அதனைத் தெய்வநினைப்பித்தது. (ககக)

வஞ்சவாய்க்காமன்சொன்னமணிநிறவண்டிகாணீர்
துஞ்சுவேன் றுயரந்தீரத்தொழுதகுதெய்வமாவீர்
மஞ்சதோய்செம்பொன்மாடத்தென்மனைதன்னுளென்றான்
பஞ்சிமேன்மிதிக்கும்போதும்பனிக்குஞ்சீறழியினுளே.

துணைவண்டையும் செஞ்சாலேகருகி, வண்டிகாளென்றான்.

இ - ள். சீறழியினான், காமன்சொன்னவண்டிகாள்! நீங்கள் இறந்துபடுவேனது துயரந்தீரும்படி என்மனைதன்னுட் டெய்வமாவீராகவென்றாளென்க.

நும்மால் இறந்துபாடுநீங்கினேன்; இனி இரங்காததும்மைக்கண்டு இரக்கமுந் தீரும்படி இல்லுறைதெய்வமாயிருப்பீனானான்; “இருக்குமேயிரங்கலினாய்” என் றானுதலின். இது தெய்வத்தன்மையாற் கூறுவித்தது தெய்வம். (கஉ௦)

நொந்தெடுக்கலாதுவிங்கும்வனமுலைதுசுப்பிற்றேயந்தோர்
பந்தெடுக்கலாதநங்கைபால்கடைவெண்ணெய்ப்பாவை
வெந்துடன்வெயிலுற்றற்போன்மெலிந்துகவிளங்கும்வெள்ளி
வந்துவானிட்டசுட்டிவனப்பொடுமுனைத்ததன்றே.

வீங்குமுலையை யெடுக்கமாட்டாது நொந்து தேய்ந்து வருந்துதுசுப்பாலே பந் தெடுக்கலாத நங்கையென்று அவளியல்புகூறினார். வருந்துமென வருவிக்க. இனி துசுப்புப்போற் தேய்ந்தென்றுமாம்.

இ - ள். நங்கை, ஈண்டு வெண்ணெய்ப்பாவை வெயிலுற்று உடனேவெந்தாற் போலேயுருகாநிற்க, வானுக்கிட்டசுட்டிபோலே வெள்ளிவந்து முனைத்ததென்க.

இறந்துபாடுநீங்கி வருந்தினான்.

(கஉ௧)

எரிதுதியுற்றமாவினிளந்தளிர்போன்றுமாழ்கிப்
புரிநரம்பிசையிற்றள்ளிப்புன்கணுற்றழுதலாலே
யரிசூரற்கொண்டபூசலகத்தவர்க்கிசைப்பவீண்டித்
திருவிரிகோதைநற்றாய்நிப்புதிசேர்ந்துசொன்னான்.

ஈண்டி - ஈண்ட.

இ - ள். எரியைச்சேர்ந்த தளிர்போலே மயங்கித் தன்மிடற்றை நரம்போ

சையினின்று நீக்கி வருத்தமும் நழுதலாலே, அவ்வோசை அகத்திலுள்ளார்க்கு இசைப்ப, அவர்திரண்டவளவிலே அவணற்றாயாகிய ரிப்புதியனுகி ஒருமொழிகூறி னுள்ளனக. (கஉஉ)

விழுத்திணைப்பிறந்துமிக்கவேட்கைவேரரிந்துமெய்நின்
றிமூக்கமொன்றனுமின்றியெய்தியதவத்தின்வந்து
வழுக்குதலின்றிவிண்ணோன்வச்சிரறுநியினிட்ட
வெழுத்தனம்நந்தவிற்பமின்னுநீபெறுதியென்றான்.

அயன் வச்சிரத்தாலிட்டவெழுத்துப்போலே தப்பாதவன்.

இ - ள். உயர்ந்தகுடியிலேபிறந்து உண்மையிலேநின்று சன்மார்க்கநெறியிற்
றப்பொன்று மின்றி வேட்கையாகிய பிறவியின்வேராயிரந்து நாம் முன்செய்த
தவத்தினாலே யெழுத்தன்னைவந்துநந்தவிற்பத்தை வழுக்குதலின்றி இன்னும் நீ
யேபெறுவையென்றாளுன்க. (கஉங)

பிறங்கினகெடுக்கண்யாவும்புணர்ந்தவர்பிரிவர்பேசி
ளிறங்குபுவிழுமேலாயோங்கியவெண்ணியோனிப்
பிறந்தவரசாவரசெத்தார்பிறப்பவேயென்னநோக்கித்
கறங்கிசைவண்டிபாடுங்கோதைநீகவலலென்றான்.

இ - ள். கோதாய்! மேலாய்வளர்ந்தன தாழ்ந்துவிழும்; பிறந்தவரெல்லாரஞ்
சாவர்; செத்தாரெல்லாரும்பிறப்பர்; இன்னுங்கூறின், மிக்கவனப்புக்களெல்லாம்
ஒருகாற்கெடும்; அங்கனங்கெட்டாலும் பிரிந்தவர்களெல்லாரும் புணர்வரெயென்று
பார்த்து நீ கவலாதேகொள்ளென்றாளுன்க.

பிறங்கினகளையாவுமெனவும், பிரிந்தவர்புணர்வரெனவுமாறுக. (கஉச)

எரிதலைக்கொண்டகாமத்தின்பநீர்ப்புள்ளியற்றும்
பிரிவின்கட்பிறந்ததுன்பம்பெருங்கடலனைபதொன்று
லுருகினந்நுடம்புநீங்கினிம்மையோமம்மையின்றி
யிருதலைப்பயனுமெய்தாரென்றுயாங்கேட்டுமன்றே.

இ - ள். காமத்திடத்துப் புணர்ச்சியாற் பெறுமின்பம் நீர்த்துளியையொத்
திருக்கும்; பிரிவாற்பிறந்ததுன்பம்பெரிய கடலையொப்பதொன்றாயிருக்கும்; ஆதலின்,
இப்பிரிவாலே பெறுதற்கரிய மக்களயாக்கைநீங்குமாயின், இம்மையினும் மறுமை
யினுஞ் செய்துகொள்ளுநன்மையின்றி, இரண்டிடத்துப் பெறும்பயனையும் பெறு
வென்று உணர்ந்தார்கூறக் கேட்டிருப்போமல்லவோ? ஆதலின், இதுதகாதகாணென்
னாளுன்க. (கஉரு)

மன்னுநீர்மொக்குளொக்குமானிடரிளமையின்ப
மின்னினைத்திறக்குஞ்செல்வம்வெயிலுறுபனியினிங்கு
மின்னிசையிரங்குநல்லியாழிளியினுமினியசொல்லா
யன்னதால்வினையினக்கமழுங்குதற்கென்னையென்றான்.

இ - ள். இனியசொல்லாய்! மக்களினமை மிகவும் நீர்மொக்குளையொக்கும்; அவரின்பம் மின்னெடுத்துத் தோன்றியாயும்; அவர்செல்வம் வெயிலைக்கண்டபனி போல்சீங்கும்; ஆதலிற் நீவினையினுக்கம் அப்படிவலிதாயிருக்கும்; இதற்குவருந்திப் பெறுவதென்னெயன்று ஆற்றுவித்தாளென்க.

இசையொலிக்கும்பாழின் இளியென்னுநரம்பு.

(கஉசு)

பஞ்சிறைகொண்டபைம்பொற்கலைபுறஞ்சூழ்ந்துவைத்து
நஞ்சிறைகொண்டநாகப்படம்பழித்தகன்றவல்குல்
வெஞ்சிறைப்பள்ளியாகவிழுமுலைத்தடத்துவைக்கத்
தஞ்சிறைப்படுக்கலாதார்தம்பரிவொழிகவென்றான்.

பஞ்சு - ஆகுபெயர்.

இ - ள். நஞ்சுருடிகொண்ட பாம்பினது படத்தைப்பழித்து அகன்ற துகில் தங்கின பைம்பொற்கலையையுடைய வல்குலாலே புறத்தே காவலிட்டுவைத்து முலைத் தடந்தான் ஒருசிறைக்கோட்டமாக அம்முலைத்தடத்தேதங்கும்படி. தம்பாலே யகப் படுத்தமாட்டாதமகளிர் தம்முடைய வருத்தத்தைத் தவிர்வாராகவென்றாளென்க.

இது கேமசரி தன்னிலேகூறியாற்றினான். தாய்கூற்றுமென்பர்.

(கஉஎ)

வாசமிக்குடையதாரான்வண்டினுக்குரைத்தமாற்றம்
பாசத்தாலாக்கப்பட்டவாவிளல்லதெல்லாம்
பேசினோர்பிணையன்மாலேபிசைந்திடப்பட்டதொத்தா
சேலாம்பரவையல்குற்றாமணிப்பரவையன்னான்.

இ - ள். மணிப்பரவையன்னான் வாசமுடையதாரான் வண்டினுக்குக்கூறிய வார்த்தையாகிய பிணிப்பாலே அன்புமிக்குண்டாக்கப்பட்ட உயிரொன்றையுமுடையவன் அவ்வுயிரொழிய உடம்புமுழுவதும் நாஞ்சொல்லிற் பிசைந்துபோகட்ட தொரு கட்டுதலையுடைய மாலையையொத்தாளென்க.

அல்லதெல்லாம் மாலையையொத்தாளெனச் சினை வினைமுதலொடு முடிந்தது. ஈல்லாமென்றது ஒருபொருளின் பலவிடங்குறித்துகிறதல் **“பல்வழி”* என்றதனைக் கொள்க.

(கஉஅ)

பையரவிழுங்கப்பட்டபசுங்கதிர்மதியமொத்து
மெய்யெரிதுயரின்முழ்கவிதிர்விதிர்ந்துருகிரையு
மையிருங்குழலினுடன்மைந்தனைவலையிற்சூழ்ந்து
கையரிக்கொண்டுங்காணுகாளையுங்காலிற்சென்றான்.

அரவு - விகாரம்.

இ - ள். பாம்புதிண்டின மதியையொத்துப் பசந்து மெய் எரியுந்துயரத்திலே

மூழ்கும்படி நடுங்கி நெஞ்சுருகி கையுங்குழலினான், தன்கணவனை வலைபோலே கையரிக்கொண்டுதேடியும் கண்டிலன்; அவனுங் காலாலேடைந்துபோனானென்க.

காற்றுப்போலேயென்றுமாம்.

(௧௨௧)

காமுகச்சேற்றுட் மம்பாற்குத் திர்மணிக் குடத்தினேந்தி
வீழ்தரச்சொரிவதே போல்விளங்கொளித்திங்கட்புத்தேள்
சூழிருட்டொழுதிமூழ்கத்திங்குதிர்சொரிந்துநல்லார்
மாழைகொண் முகத்திற்றேன்றிவளை கடன்முனைத்ததன்றே.

இ - ன். பாலைப் பளிக்குக்குடத்தேயெடுத்துக் கருஞ்சேற்றிலேவீழும்படி சொரியுந்தன்மைபோலே திங்களாகியதெய்வந் தன்கதிரை யிருளிலேகுளிக்கும்படி சொரிந்து மகளிருடைய பசுத்தல்கொண்ட முகம்போலேதோன்றி முனைத்ததென்க.

மாழை - பொன். விடியற்காலத்தெழுந்த நிலவு இருளைக்கெடுத்தலாற்றாமையின், இங்ஙனங்கூறினர்.

(௧௩௦)

ஏறனாற்கிருளை நீங்கக்கைவிளக்கேந்தியாங்கு
வீறுயர்மதியந்தோன்றவினாவொடுபோயபின்பை
மாறிலாப்பரிதிவெய்யோன்வருதினா முனைத்தவாங்க
ணைசெலொருவற்கண்ணலணிகலமருளலுற்றான்.

இ - ன். ஏறனாற்குக் கைவிளக்கெடுத்தாற்போல வழி யிருளைக்கைவிடும்படி மதிதோன்றுதலாலே போய பின்பு, நிகரில்லாதஞாயிற்றினது வட்டங் கடவிலே முனைத்தவளவிலே, தலைவன் வழிப்போவானொருவனுக்கு அணிகலங்களைக் கொடுக்க லுற்றானென்க.

(௧௩௧)

வேறு.

எவ்வூரெப்பதிக்குப்போந்தீர்தும்மனைவியர்தாமெனைவர்மக்க
ளொவ்வாதார்தாமெனைவரொப்பார்மற்றெனைவார்நீருநாமினென்றும்
கிவ்வூரெனிப்பதிக்குப்போந்தேனென்மனைவியருநால்வர்மக்க
ளொவ்வாதார்தாமில்லையொப்பானொருவனெனவுரைத்தான்சான்றோன்.

இ - ன். எவ்வூரிலேயிருப்பீர், எவ்வூர்க்குவந்தீர், தும்மனைவியர்எத்துணைவர், பிள்ளைகள் ஒழுக்கமுடையாரொத்துணைவர், ஒழுக்கமில்லாதார் எத்துணைவொன்று வினையினவனுக்கு, இப்பொழுது இவ்வுடம்பினிடத்தேன், இவ்வுடம்பெடுத்தற்குப் போந்தேன், எனதுமனைவியரும் நால்வர், மக்கள் ஒவ்வாதாரில்லை, ஒப்பானொருவ னுள்ளனென்று உணர்வுடையான்கூறினானென்க.

(௧௩௨)

ஒப்பானொருமகனேநால்வரொருவயிற்றுட்பிறந்தானென்ன
நக்கான்பெருஞ்சான்றோர்நம்பிபோல்யாருலகினினியாரென்ன
மிக்கானுரைப்பதுவுமிக்கதேபோலுமால்வினவிக்கேட்பான்
நக்காய்குறித்ததுநாயென்றானுரைப்பக்கேட்கின்றோனே.

இ - ன். ஒப்பாணுகிய அவ்வொருமகன் றானே நான்குதாய்மாரது ஒருவயிற்றி லே பிறந்தானென்று அங்ஙனங்கூறினானாக, இவ்வினப்போல் உலகில் இனியார்யாவ ரென்றுகூறி அறிவில்லாதவன்ருன் நக்கான்; நக்குப் பின்னும் அறிவுமிக்கவன்கூறிய வார்த்தையும் மிக்கதுபோலேயிராநின்றது; யான் கடாவிக்கேட்பேனென்றாகருதி, தக்காய்! நீநினைத்ததனைக்கூறென்றான்; அவனுரைப்பத் தான் கேளாநின்றனென்க.()

நற்றானஞ்சீலநடுங்காத்தவமறிவார்கிறப்பிந்நான்கும்
மற்றாங்குச்சொன்னமனைவியரிந்நால்வரவாங்கியிற்றுட்டோன்றி
யுற்றொருமகனேமேற்கதிக்குக்கொண்டிபோமுரவோன்றனைப்
பெற்றார்மகப்பெற்றரல்லாதார்பிறர்மக்கள்பிறரோகண்டார்.

இ - ன். தானஞ் சீலத் தவம் இறைவர்பூசனையென்றுசொல்லிய இந்நான்கும் முன்கூறியமனைவியர்; இந்நால்வரவயிற்றினும்பிறந்து பயன்றருவானுகிய நல்வினையென்கின்றமகனே மேற்கதிக்குக் கொண்டிபோமுரவோன்; அவனைப்பெற்றாரே மகப்பெற்றார்; அல்லாதார் மகப்பெற்றரல்லார்; பெற்றமகவும் அவர்மகவல்லக்கண்ட ரென்றனென்க. (கருசு)

படநாகந்தோலுரித்தாற்போற்றுறந்துகண்டவர்மெய்ப்பனிப்பநோற்றி
டுடனாகவெம்பொறியும்வென்றார்க்குவந்தீதருனமாகூர்
திடனாகத்தீந்தேனுந்தென்மட்டுமுயிர்க்குமுமீண்டிநின்ற
கிடனாகமுனுமிவைதுறத்தலேசீலமென்றுரைத்தார்மிக்கார்.

இ - ன். படநாகத் தோலுரித்தாற்போலே அகமும்புறமுந் தாயவாகத்திறந்து நோற்றுத் தம்வயத்தனவாக ஐம்பொறியையும் வென்றார்க்கு உவந்துகொடுத்தல் தானாமா; தேன்முதலியவற்றைத் திடனாகத்திறத்தல் சீலமாமென்று மிக்கவார்கூறி னாரென்றனென்க.

நாகத் தோலுரிக்கும்பொழுது நஞ்சுங்காலும்.

(கருதி)

ஒவாதிரண்டிவவுமட்டமியும்பட்டினிவிட்டொழுக்கங்காத்த
றாவாதவமென்றாதன்மகிபோன்முக்குடைக்கீழ்த்தாதைபாதம்
பூவேபுகைசார்தஞ்சுண்ணம்விளக்கிவற்றற்புனைதனானு
மேவாவிவைபிறவும்பூசனையென்றீண்டியதுல்ககைகண்டாரோ.

ஏவா - சொல்லி.

இ - ன். அறமீண்டிய ஆகமத்தைக்ககைகண்ட இருடிகள் தாதைபாதத்தே நாடோறும் பூமுதலியவற்றற்புனைதலையும், இவையொழிந்த பிறவற்றற்புனைதலையும் பூசனையென்றேவி, இரண்டிவாவிலும் அட்டமியிலும் பட்டினிவிட்டு ஒவாது ஒழுக் கங்காத்தலைக் கொடாத தவமென்றனென்க. (கருசு)

இந்நால்வரதுணைவியராக்காதன்மகனிவனாவுடையார்போகிப்
பொன்னுரமார்பிழ்புரந்தராய்ப்பூமிமுழுதுமாண்டு

மன்னா முக்குடைக்கீழ்வாமன்சிறப்பியற்றிவரம்பிலின்பம்
பின்னாவினைவித்துப்பிறவாவுலகெய்தல்பேசலாமே.

இ - ள். இந்நால்வருந் துணையியராக இவன்மகனாகவுடையார் சுவர்க்கத்தே
போய் இந்நிரராய் அவ்விடத்தையாண்டு பின்பு சக்கரவர்த்தியாய்ப் பூமிமுழுதையு
மாண்டு வாமனுக்குப் பூசைகண்டத்தி அருகந்தாவத்தையைவினைவித்துப் பின்பு வீடு
பெறுதல் உண்மையென்றே கூறலாமென்றானென்க. (௧௬௭)

மட்டார்பூம்பிண்டிவளங்கெழுமுக்குடைக்கீழ்மாலேகண்டர்
முட்டாதவின்பக்கதிதிறக்குந்தாளுடையமூர்த்திபாத
மெட்டானுமபத்தானுமில்லாதார்க்கிவ்வுலகிலின்பம்போல
வொட்டாவேகண்டர்வினைபலனைத்தேறினார்க்குணர்ந்தீரன்றே.

பாதம் - அடி.

இ - ள். இன்பக்கதியைத்திறக்குந் தாளாகியபாதத்தையுடைய மூர்த்தி முக்கு
டைக்கீழ் மாலே காண்; அவனைத்தேறினார்க்கு, பொருள் பத்தெட்டுக்கூட இல்லா
தார்க்கு இவ்வுலகத்தின்பந் கூடாத வாறுபோல வீணகூடா; இத்தன்மையை யுணர்ந்
தீரல்லவோ வென்றானென்க.

ஆனும், உம்மையும் அசை. உணர்ந்தீர்-ஒருவரைக்கூறும்பன்மை. (௧௬௮)

வேற்றுவரில்லாதாமருர்க்கேசெல்லினும்வெகுண்டர்போல
வாற்றுணக்கொள்ளாதடிமுத்தவைப்பிரேயல்லிர்போலும்
கூற்றங்கொண்டோடத்தமியெகொடுநெறிக்கட்செல்லும்போழ்தி
னாற்றுணக்கொள்ளீரழகலாலறிவொன்றுமிலிரேபோலும்.

ஏகாரம், போலும் அசை. இன்-ஏழனுருபாதல் புறனடையாற்கொள்க.

இ - ள். அயலாரில்லாத கூற்றத்தாரார்க்கே போயினும் அவருடனாவெகுண்டு
ஆண்டுச் செல்லாதீர்போலப் பொருட்சோறு கைக்கொள்ளாமற் புறத்து ஓரடியிட்டிடர்;
இத்தன்மையீர்! கூற்றம் தும்மைக்கட்டிக்கொண்டோட துமரில்லாதவர்க்குத் தனி
யேபோம்பொழுது உண்ணுமூனுக்குப் பொருட்சோறு இப்பொழுதே தேடிக்கொள்கி
ன்றிலீர்; ஆதலின், அழகன்றி அறிவொன்று முடையீரல்லிர்போலே யிருந்தீரென்ற
னென்க. (௧௬௯)

அனைவதுகாமமெநவருயெய்யொழுதுமூனும்பின்னா
வினைவதுதீவினையேகண்டிரிவைமூன்றும்விடுமிவென்றாற்
றனையவிழ்நோதையார் தாமஞ்சேர்வெம்முலைபோலவிற்கிக்கண்சேந்
துனைபவறுதியுரைப்பாறையோபாவமுணராரேகாண்.

இ - ள். அருந்துவதாகிய காமத்தாலுங் கள்ளாலும் ஊனாலும் பின்புவினைவது
தீவினையேகாணுங்கள், இவைமூன்றையுங் கைவிடுங்கொன்று பிறர்க்குக் கூறினால்,
இங்ஙனம் தாம்வருந்தக் காரியங்கூறுவாரை முலைபோற்பொருமிக் கோபித்து உண
ராய்காண், ஓ! இஃதொருபாவமிருந்தபடி யென்னென்றானென்க. (௧௭௦)

இழுதன்னவெண்ணிணத்தசெந்தழக்கேயேட்டைப்பட்டிரும்பிப்போர்த்த
பழுதெண்ணும்வன்மனத்தாரோட்டைமரச்செவியர்கேளார்பால்போன்
றெழுமுகியமுதாறுநல்லறத்தையோர்கிலாருன்செய்கோட்டக்
கழுகுண்ணவள்ளாரமேசுமந்துபுள்ளிற்கேபுறஞ்செய்கின்றார்.

ஓட்டையென்றார், உட்கொள்ளாமையின். ஊன்செய்கோட்டம் - ஊனஞ்செய்
தவுடம்பு. வள்ளாரம் - ஊன்.

இ - ள். நினைத்தவாகிய தசையைப்பெறவேண்டுமென்றேயினைத்து அவ்வள்ளார
மேசுமந்து கோட்டக்குப்புறஞ்செய்கின்றார், ஓர்கிலராய்க் கழுகுண்ணும்படி அக்க
முகிற்கே புறஞ்செய்கின்றார்; இதனை யிங்னம் பழுதெண்ணும் இரும்பாற் போர்த்த
வன்மனத்தார் ஓட்டைமரச்செவியராய் அறத்தைக் கேளாரென்றானென்க. (கசக)

கையாற்பொதித்துணையேகாட்டக்கயற்கண்ணுளதனைக்காட்டா
னையாவிளாம்பழமேயென்கின்றீராங்கதற்குப்பருவமன்றென்
செய்கோவெனச்சிறந்தாள்போற்சிறவாக்கட்டுமையாழ்முறித்தவெல்லாம்
பொய்யேபொருளுரையாமுன்னேகொடுத்துண்டல்புரிமின்கண்டார்.

இ - ள். மொழியின்றிக் கையாலே பொருட்டிரளினளவைக் காட்டினானாக,
இனையாளாகிய மனைவி அதனைக்காட்டாளாய் அவற்குச் சிறந்தாள்போலே ஐயனே!
விளாம்பழமே வேண்டுமென்னாநின்றீர்; அதுதருதற்கு விக்குள்வந்ததெத்தலிற் பருவ
மன்று; என்செய்வேனென்றுகூறி, ஆங்கவன் மற்றுக்காட்டியவெல்லாவற்றிற்கும்
அவள்கட்டுமையாலே பொய்யே பொருள் கூறுவதற்குமுன்னே பிறர்க்குக் கொடுத்
துண்டலை விரும்புவீராக வென்றானென்க.

பன்மை - சாதிப்பன்மை.

(கசஉ)

வேறு.

பனிமதிபொழிகதிர்பருகுமால்பல்போன்
முனிமதிமுகத்தியர்முறுவனம்பினர்
துனிவளர்கதிகளுட்டோன்றிநாடகங்
கனியநின்றாடுவர்கடையில்காலமே.

இ - ள். மதியைமுனிகின்ற முகத்தியருடைய அம்மதியின்கதிரை உள்ளடக்
குவதோரால்பல்போலு முறுவையுடைய வாயை நச்சினார், முடிவில்லாத காலமெல்
லாம் தீக்கதிகளிலே தோன்றி வெவ்வேறியாக்கைகொண்டு முற்றத்திரிவரென்றா
னென்க. (கசக)

ரிமுனிமிர்நெடுமதிநிகரிநீங்கதிர்
பழனவெண்டாமரைபனிக்குமாறுபோற்
குமுனிமிர்கிளவியார்கோலமஞ்சினர்
தொழரிமிர்ந்தமரராய்த்துறக்கமாள்வரே.

இ - ள். ஒளிமிக்க பெரிய மதியின்கதிருக்குத் தாமரையஞ்சுமாறுபோலே கிள

வியார் கோலத்திற்கஞ்சினார் பலருந்தொழும்படி மிக்குத் தேவராய்ச் சுவர்க்கத்தை
யானுவரென்றனென்க. (கசச)

வேறு.

இன்னவாறுறுதிசூறியெரிமணியவிரமார்ந்த
பொன்னவீர்கலங்களெல்லாம்பொலிவொடுபுகன்றுநீட்டிச்
சென்மினீரென்றுகூறவலங்கொண்டுதொழுதுசென்றான்
வின்மரீஇநீண்டதோளான்வெயிற்கடநீந்தலுற்றான்.

இ - ள். அங்ஙனம் அணிகலமருளலுற்றவன், இங்ஙனம் அவனுக்கு உறுதி
பைக்கூறிக் கலன்களைவிரும்பிக்கொடுத்து நீர்போமென்றுகூற, அவனும் வலங்
கொண்டு தொழுதுபோயினான்; போயினபின்பு, தோளான் கடத்தைப்போகலுற்றா
னென்க. (கசரு)

கே ம ச ரி யா ரி ல ம் ப க மு ந் தி ற் று.

ஆகவி கருஞ்சூ.

—o-o-o—

